

# SIHMED

Société Internationale des Historiens de la Méditerranée  
Università degli Studi di Perugia - Dipartimento di Scienze Storiche

## lettre de liaison 13

31 janvier 2006

### Programme HistMed. Pour une nouvelle histoire de la Méditerranée

Confié à l'IsIAO avec la collaboration de la SIHMED  
sur décision du Ministère des Affaires étrangères italien

par Salvatore Bono

Dans l'article d'ouverture du dernier numéro de la Lettre, *La Fondation Euro-Méditerranéenne pour le dialogue des cultures*, nous avons annoncé la naissance de la FAL (Fondation Anna Lindh) - délibérée par le Comité Euroméditerranéen de l'Union Européenne le 26 octobre 2004 et inaugurée à Alexandrie d'Égypte le 20 avril 2005 - ses finalités et ses lignes d'action. Dans notre commentaire, nous avons remarqué notre opinion que la Méditerranée est "une réalité - et nous devons donc souligner qu'elle l'est [...] le dialogue doit trouver dans cette 'réalité' (historique et présente) des arguments et des terrains spécifiques dans lesquels agir".

Nous avons en particulier soutenu que l'histoire et les historiens peuvent avoir un rôle dans ce dialogue. "Le dialogue - avons-nous écrit - doit déconstruire et reconstituer l'histoire d'une autre façon, en soulignant les aspects et les éléments délaissés" et en formulant quelques considérations plus explicites et plus ponctuelles.

Nous sommes heureux maintenant de communiquer à nos lecteurs et, notamment, aux membres de la Sihmed, que le programme HistMed (Histoire de la Méditerranée) a été lancé sur décision du Ministère des Affaires étrangères italien grâce, en particulier, à la sensibilité culturelle et à la confiance du directeur général pour les Pays de la Méditerranée et du Moyen Orient, l'ambassadeur Riccardo Sessa, et du ministre Eugenio d'Auria (actuellement ambassadeur d'Italie en Arabie Saoudite). La réalisation du programme a été confiée à l'IsIAO (Institut italien pour l'Afrique et l'Orient), avec la collaboration de la Sihmed et

sous la responsabilité scientifique de M. Salvatore Bono.

Le Programme HistMed - qui avait été approuvé en avril 1998 par le Comité Euro-Méditerranéen de l'Union Européenne, et rappelé encore dans le Plan d'Action de Valence - représente maintenant l'une des contributions italiennes à l'ensemble des activités de la Fondation Euro-Méditerranéenne pour le dialogue des cultures et a été ratifié le 19 juin 2005 par le Comité Euroméditerranéen (les représentants des gouvernements des 35 états adhérents au Partenariat euroméditerranéen).

Dans sa première phase triennale, après un travail long et complexe de discussion et de préparation, le but le plus ambitieux que le Programme HistMed se propose est de définir un projet d'*Histoire de la Méditerranée*, œuvre collective en plusieurs volumes (de 8-10 jusqu'à 12-15 volumes, d'après une première évaluation) qui sera réalisée pendant une période pluriannuelle. Comme préparation du projet principal et comme finalités secondaires, le projet prévoit, s'il y a les conditions favorables, de mettre en chantier et de réaliser différentes initiatives préparatoires et complémentaires.

Parmi ces initiatives, il y a la création d'une banque de données bibliographique en ligne sur l'histoire de la Méditerranée, la publication d'une *Guide Bibliographique* pour les études historiques et d'autres sciences humaines concernant la Méditerranée, des traductions en français et en anglais d'ouvrages historiographiques importants rédigés en des langues peu répandues, la promotion de textes imprimés et de matériaux audio-visuels sur l'histoire de la Méditerranée, des enquêtes sur l'histoire de la

Méditerranée dans les manuels scolaires des écoles secondaires.

Quant à l'histoire de la Méditerranée, le Programme HistMed prévoit la réalisation, au cours du triennat 2005-2007, d'un travail de réflexion, de comparaison d'idées et de définition d'un 'projet de faisabilité' d'une Histoire de la Méditerranée. Il s'agit avant tout de discuter et de définir l' "objet" de l'enquête programmée. Comme chacun le sait, l'ouvrage fondamental de Braudel a ouvert à l'histoire de la Méditerranée un horizon et une dimension totalement nouveaux; Braudel a carrément circonscrit 'sa' Méditerranée, ce qui peut être considéré comme l'un de ses mérites: quelques suggestions de cet historien français ont quand même laissé ouverte une voie pour une vision du 'monde méditerranéen' plus ample, même au-delà de la région géographique.

Lorsque Braudel était encore en vie, et pendant dix-quinze ans après sa mort, son œuvre n'a pas eu de continuateurs; même la question concernant une définition de la Méditerranée qui doit être l'objet d'une histoire n'a pas été reprise. Une discussion à ce propos n'a été entamée que durant ces dix dernières années grâce, entre autres, aux réflexions de l'israélien Jacov Shavit et à la thèse absorbante (et encore inachevée), de deux antiquistes britanniques, Peregrine Horden et Nicolas Purcell. La discussion tourne autour de deux concepts: "histoire de la Méditerranée" et "histoire méditerranéenne", introduits par Shavit, et "History in the Mediterranean", à savoir History of the Mediterranean, adopté par Horden et Purcell. Nous ne comprenons pas bien si les deux couples de termes se correspondent pleinement les uns les autres.

Il serait souhaitable que d'autres historiens contribuent à la discussion. Nous renouvelons l'invitation (déjà exprimée lorsque nous avons commencé à présenter notre opinion personnelle sur quelle doit être la vraie essence d'une histoire de la Méditerranée).

La Lettre de liaison de la Sihmed est bien disposée à publier des déclarations et des argumentations à ce propos.

Nous n'entendons pas reprendre ce discours en ce moment, mais nous souhaitons seulement dire que nous sommes orientés à croire à la pluralité de significations du terme 'Méditerranée' et de ses réalités géographiques, humaines et politiques correspondantes, auxquelles peuvent correspondre des 'histoires' différentes. L'histoire de la Méditerranée sur laquelle le Programme HistMed entend réfléchir et agir est essentiellement l'histoire d'une confrontation entre les populations, les formations d'états, de cultures et de civilisations autour de la Méditerranée,

ayant pour foyer la mer intérieure. Dans quelques écrits nous avons déjà exprimé quelques préférences personnelles, particulièrement sur l'amplitude du 'monde méditerranéen' à laquelle une histoire méditerranéenne (dans le sens que nous avons indiqué ci-dessus) devrait mieux se référer. Nous croyons qu'une définition et un schéma de l'Histoire de la Méditerranée ne pourront être possibles qu'après une réflexion approfondie et bien agencée. Le but et la tâche du programme HistMed consistent en ce moment en l'élaboration de cette définition, et non pas en la rédaction de l'ouvrage; l'on prévoit que cette phase prendra trois ans.

La stratégie globale de la phase initiale (qui s'est effectivement déroulée à partir de la mi-septembre jusqu'à la mi-décembre 2005) était fondée sur trois points: 1) vulgarisation du Programme (finalités, possibilité de synergies et de collaborations); 2) contacts et rencontres avec des savants (historiens et autres chercheurs en sciences humaines); 3) création d'instruments - un site Internet et une banque de données bibliographique - nécessaires pour le déroulement des points précédents et en même temps utiles pour les savants ainsi que pour le public).

Nous croyons que la diffusion du Programme est et sera essentielle pour différentes raisons, avant tout en tant qu'affirmation forte de l'existence d'une entité unitaire, savoir la Méditerranée, au-delà de sa réalité géographique.

L'activité est commencée par une rencontre, le 12 octobre 2005, à l'IsIAO, pour une première réflexion entre des historiens provenant de la France, de l'Espagne, de la Finlande, de Malte et de la Tunisie; deux d'entre eux, membres, avec un autre historien présent, du Conseil de direction de la Sihmed étaient les chefs des Réseaux de leurs pays respectifs. Nombre d'autres savants italiens et étrangers qui n'étaient pas présents ont exprimé leur intérêt, leur consentement et leur disponibilité à une collaboration à titre personnel ainsi qu'au nom de leurs propres institutions.

Le clou des activités publiques a été la présentation du Programme au public et à la presse, à Rome, au siège de l'IsIAO, le 13 décembre 2005. Au cours de cette rencontre, présidée par le professeur Gianluigi Rossi, vice-président de l'IsIAO, l'ambassadeur Riccardo Sessa, directeur général du Ministère des Affaires étrangères, a situé le Programme dans le cadre des finalités de la Fondation Euro-Méditerranéenne et, en particulier, des choix de la politique méditerranéenne. Le responsable scientifique, M. Bono, a mentionné la problématique théorique de l' 'histoire de la Méditerranée' et a exposé quelques

### Conseil de Direction de la SIHMED

suite aux élections du 20 mai 2005  
et des délibérations du  
Conseil du 11 octobre 2005

- Le Président :* Salvatore BONO, Italie  
*Le Vice-Président :* Moulay BELHAMISSI, Algérie  
*Les Conseillers :* Benjamin ARBEL, Israël  
Michel BALARD, France  
Giuseppe BONAFFINI, Italie  
Khalifa CHATER, Tunisie  
Antonio DI VITTORIO, Italie  
Edhem ELDEM, Turquie  
Pier Cesare IOLY ZORATTINI, Italie  
Maria Dolores LOPEZ PEREZ, Espagne  
Tuomo MELASUO, Finlande  
Simon MERECIECA, Malte  
Laszlo NAGY, Hongrie  
Momcilo SPREMIC, Yougoslavie  
Afif TURK, Liban



### Nouveaux membres

La liste suivante comprend les noms des membres dont l'admission a été ratifiée par le Conseil de direction lors de la réunion du 20 mai 2005, et de quelques autres membres dont l'admission n'avait pas encore été publiée.

C'est toujours avec plaisir que nous comptons de nouveaux chercheurs au nombre de nos membres, et nous vous invitons à nous signaler des noms de spécialistes d'histoire de la Méditerranée auxquels nous serons heureux de faire connaître la Sihmed, pour leur éventuelle adhésion.

Barzman Karen-edis, Binghamton University  
Ben Hamida Abdesslem, Université de Tunis  
Boccaro Nadia, Università della Tuscia, Viterbo  
De Nicolò Maria Lucia, Università di Bologna  
Doneddu Giuseppe, Università di Sassari  
Edhem Eldem, Bogazici University  
Ferwagner Peter A'kos, Université de Szeged  
Galasso Mario, Alghero  
Merceica Simon, University of Malta  
Romano Aurora, Università "Suor Orsola Benincasa", Napoli  
Torbjorn Ødegaard, Krakerøy, Norvège

## Activités de la SIHMED

La principale activité de la Sihmed en 2005 a été sa contribution à la mise en œuvre du Programme HistMed, dont on a parlé ci-dessus. La Sihmed a facilité les contacts et la collaboration avec des chercheurs et des institutions afin de réaliser ce Programme. Chaque rencontre et connaissance de collègues de la part des membres du Conseil de direction et d'autres membres de notre Société a été une occasion pour faire connaître la Sihmed elle-même et étendre son réseau, ce qui garantit de mieux en mieux son prestige et son efficacité.

Dans la vie intérieure de la Société l'événement principal a été l'Assemblée des membres qui s'est réunie à Alghero, en deuxième convocation, le 20 mai 2005, présidée par M. Bono et dont M. Bonaffini était le Secrétaire. M. Bono a illustré l'activité de la Société depuis l'assemblée du 12 mai 2003. La Sihmed a donné sa collaboration scientifique à l'organisation du colloque international *Tradizione giuridico-marittima del Mediterraneo fra storia e attualità* ( Naples, les 23-25 septembre 2004 ). Au cours de la même année 2004 et pendant les premiers mois de 2005, la Sihmed a donné son apport à la définition du programme du congrès d'Alghero sur *La Méditerranée au XVIIIe siècle*. La Sihmed a aussi suivi avec attention et confiance la constitution par l'Union Européenne de la Fondation Euro-Méditerranéenne pour le dialogue des cultures Anna Lindh ( FAL ) et a adhéré au Réseau italien. M. Bono a été nommé membre du Comité consultatif de la FAL.

Pour ce qui concerne l'examen et l'approbation des bilans 2003 et 2004, après la lecture du rapport du Collège des vérificateurs aux comptes, qui en a vérifié la régularité, M. Bono a précisé quelques aspects ; il a remarqué, entre autres, qu'à peu près 40 membres ont envoyé des contributions financières volontaires et il a renouvelé l'appel afin que d'autres suivent cet exemple. Les bilans 2003 et 2004 ont été approuvés tous les deux à l'unanimité.

Une fois la première phase de l'assemblée terminée, on est passé à l'élection du nouveau Conseil de direction et du nouveau Collège des vérificateurs aux comptes, après quatre ans depuis les élections de 2001. Un bureau électoral - composé par M.

Bonaffini, président, M. Lo Basso et M. Brondino, membres - a organisé les opérations de vote ; finalement le bureau a compté les 60 bulletins déposés correspondant au nombre des membres enregistrés.

Après la lecture des votes exprimés, il est résulté, enfin, que les membres suivants avaient obtenu des votes : K. Chater 57, G. Bonaffini 56, S. Bono 56, T. Melasuo 53, L. Nagy 54, E. Eldem 53, P.C. Ioly Zorattini 52, B. Arbel 51, M. Balard 51, S. Mercieca 51, M. Spremic 51, A. Turk 51, A. Di Vittorio 50, M. Belhamissi 49, M.D. Lopez Perez 37. Les collègues indiqués ont été donc élus en tant que membres du Conseil de direction pour le quadriennat 2005-2008. Les résultats concernant le Collège des vérificateurs sont les suivants : M. Cospito 42, M. Ritrovato 41, M. Quercia 40, élus pour le quadriennat 2005-2008.

Au cours de l'année 2005 le Conseil de direction s'est réuni deux fois. La réunion du 19 Mai a surtout préparé l'Assemblée des membres. M. Bono avait informé sur les candidatures, confirmées ou proposées, pour les élections. Le Conseil a décidé pour un nombre de 15 membres, en soulignant que tout membre avait le droit de faire des propositions.

En ce qui concerne la situation financière et les contributions volontaires, M. Bono a participé au Conseil les bilans 2003 et 2004, vérifiés et approuvés par le Collège des vérificateurs, et a expliqué certains articles ; on a réussi à rester toujours à l'actif pour mesure de prudence. A peu près 40 membres ( et quelques autres personnes ou institutions ) ont envoyé des contributions financières ; on continuera à faire appel à leur solidarité volontaire envers la Société.

Le Conseil a aussi approuvé une liste de nouveaux membres ( voir à la page 3 ). Par contre, en appliquant les critères approuvés à l'occasion de la réunion du Conseil du 8 novembre 2004, le Conseil a décidé de casser de la liste des membres ceux dont on n'a plus reçu aucun signal d'intérêt envers la Sihmed depuis deux ans.

Une autre réunion du Conseil de direction a eu lieu à Rome le 11 octobre 2005. M. Bono a informé du Programme HistMed ( voir l'article en première page ). Le Conseil a exprimé son appréciation sincère pour le Programme HistMed et pour la possibilité

significative offerte à la Sihmed de collaborer à la réalisation de buts prévus dans ses propres Statuts.

A propos de l'élection du président et d'un vice-président et la fixation du siège social de la Sihmed, M. Bono rappelle avant tout les normes statutaires, en relevant l'opportunité de nommer, à l'avenir, un ou deux autres vice-présidents, en considération de l'importance qu'a pris la Sihmed et de son nouvel engagement de collaboration au Programme HistMed. Après un échange d'idées sur ce point, le Conseil élit à l'unanimité M. Bono président et M. Belhamissi vice-président et il juge favorablement la possibilité d'attribuer les charges de Secrétaire général et/ou de Trésorier - que, comme le disent les Statuts, " on peut aussi choisir parmi les membres non conseillers " -, en en définissant les responsabilités ; toujours à l'unanimité, le Conseil confirme le siège actuel de la Société ( Dipartimento di Scienze Storiche de l'Université de Pérouse ), à condition de l'acceptation qu'on demandera au Dipartimento même, étant donné que depuis le 1er novembre M. Bono a pris sa retraite.

En ce qui concerne la collaboration de la Sihmed au Programme HistMed le Conseil se déclare unanime à agir, avec acharnement et sollicitude, pour l'élargissement du " Réseau " de la Sihmed ( de membres ou d'autres chercheurs dont il faudrait connaître la spécialisation et les coordonnées pour éventuellement les contacter ) et la diffusion de la connaissance du Programme dans les universités et les institutions académiques.

**Si vous voulez que la SIHMED  
soit toujours plus utile  
aidez-nous à la faire connaître  
à ceux qui pourraient  
s'y intéresser  
Nous leur enverrons la *Lettre***

### A tous nos lecteurs

Nous renouvelons nos remerciements à tous ceux - institutions et individus - qui, pendant l'année dernière, ont envoyé leur contribution volontaire à la Sihmed ( dont les Statuts ne prévoient pas de cotisations ).

A part le soutien de l'Université de Perugia et la cordiale ospitalité du Secrétariat par l'IsIAO, à Rome, nous ne recevons aucune autre contribution pour la gestion de la Sihmed et la rédaction de la *Lettre de liaison* par des institutions gouvernementales nationales ou internationales.

Nous ne comptons, donc, que sur les contributions volontaires.

Nous savons bien que nos membres adhèrent aussi à plusieurs autres associations, qui ont parfois des cotisations élevées. Nous vous invitons à chercher des possibilités de contributions, même modestes ( 50-100 Euro ), par des institutions ou des départements universitaires, et par des organismes de recherche et d'enseignement publics et privés.

En cas, vous pourrez utiliser le formulaire ci-joint pour les versements effectués en Italie.

Nous signalons aussi les coordonnées nationales et internationales du compte Banco Posta de la Sihmed : numéro du compte : 000022556005

IBAN : IT 07 D 07601 03200 000022556005

BBAN : D 07601 ( ABI ) 03200 ( CAB ) 000022556005

BIC : BPPIITRRXXX

En tout cas, nous vous prions de n'envoyer ni de chèques de compte courant ( l'encaissement coûte à peu près 10 Euro ! ) ni de billets de banque dans les enveloppes.

## Osservatorio del Mediterraneo. Naissance de la Fondation

Déjà actif depuis novembre 2004 avec des initiatives d'un niveau très haut, l'Osservatorio del Mediterraneo, présidé par M. Franco Frattini, vice-président de la Commission Européenne, a pris le statut de Fondation, avec le sous-titre de Forum Euroméditerranéen ; une présentation officielle a eu lieu à Rome le 17 novembre 2005. Parmi les membres fondateurs, le Ministère des Affaires étrangères et la Région Lazio. Pour l'occasion, les lignes directrices et les critères d'activité de l'Osservatorio (ne pas se répéter, originalité, développement de partnership), et quelques points du prochain programme ont été communiqués.

Au cours de 2005, sous la responsabilité du directeur général, M. Mohammed N. Aziza, le prestigieux cycle de conférences données par des personnalités très importantes dans la politique internationale est continué.

L'Osservatorio, en collaboration avec l'Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente (ISIAO), a organisé à Rome le 3 octobre 2005 un débat sur le thème *Processo di Barcellona : agenda perduta o rilancio storico*, dont l'hôte d'honneur était l'ancien Président de la République de Malte M. Guido de Marco.

Présentée par M. Francesco Cossiga, Président honoraire de la République italienne, M. Guido de Marco a tenu son rapport. M. Franco Frattini, Président de l'Osservatorio del Mediterraneo, a conclu la discussion.

Le jeudi 19 mai 2005 M. Jordi Pujol, ancien Président de la Generalitat de la Catalogne, a donné sa conférence intitulée *Il Processo di Barcellona : genesi bilancio e prospettive*, présentée par le Président du Sénat de la République M. Marcello Pera ; M. Franco Frattini a prononcé cette fois aussi le discours conclusif.

## Du Partenariat à la politique de voisinage

Sur le thème de la Méditerranée depuis la Déclaration de Barcelone de novembre 1995 jusqu'à la récente politique de bon voisinage, une journée d'étude a eu lieu à Brindisi (23 juin 2005). Parmi les intervenants, Mme le conseiller municipal de la Région Pouilles Silvia Godelli, les savants W. Tamzali, P.L. Montalbano, L. Manfra. Dans l'après-midi, une table ronde sur "Europe, Midi et Méditerranée" s'est ensuivie. Au cours de ce débat, M. Franco Rizzi, directeur général de l'Unimed, d'autres savants et des autorités locales sont intervenus.

## La Méditerranée au XVIIIe siècle. Identité et échanges

Le congrès international de la Società Italiana di Studi sul secolo XVIII, organisé par l'Université de Sassari en collaboration avec la Sihmed et avec la con-

tribution de nombreuses Universités, avant tout celle de Pavie, a eu lieu à Alghero du 19 au 21 mai. Après les salutations, les travaux se sont ouverts par les relations sur le thème *Géographie et politique*, par Maurice Aymard, par Giuseppe Giarrizzo (représenté par Anna Maria Rao), par Edhem Eldem et par Salvatore Bono, sous la présidence de Franco Salvatori. Les sessions suivantes s'intitulaient respectivement : *Economie et civilisation ; Politiques, cultures, regards croisés ; Mobilité, identité, rapports politiques*.

Parmi les relateurs : Giuseppe Ricuperati, Marcello Verga, Marina Formica, Paolo Preto, Luigi Mascilli Migliorini, Nadia Boccara, Enrico Nuzzo. Parmi les rapporteurs membres de la Sihmed : Moulay Belhamissi, Khalifa Chater, Mirella Mafriaci, Rachida Tlili Sellaouti, Laszlo Nagy, Antonino Pellitteri, Chetrot De Carolis, Luca Lo Basso.

Les travaux, résumés et conclus par Anna Maria Rao, ont jeté une nouvelle lumière sur beaucoup de questions et ont vivement renouvelé le débat sur l'historiographie concernant la Méditerranée dans l'époque du passage de la fin de l'Ancien Régime au début de l'âge des nationalismes et du colonialisme.

## La Russie et la Méditerranée

Le département d'histoire de la faculté d'histoire et archéologie de l'Université nationale capodistrienne d'Athènes a organisé la première conférence internationale sur la Russie et la Méditerranée (Athènes, 19-22 mai 2005). Les interventions ont été regroupées selon un critère thématique ainsi que chronologique, en commençant par l'Antiquité jusqu'à l'époque contemporaine.

Le matin de la première journée les savants ont traité les thèmes de la présence des Grecs en Mer Noire dans l'Antiquité et celui de l'histoire de Tauric Chersonesos depuis l'Antiquité jusqu'au Moyen Age. Dans l'après-midi, les interventions ont concerné les Byzantins et la Rus aux siècles IXe-XIe et les rapports entre *Rus, the Black Sea and the Eastern Mediterranean till the 15th century* ; en plus des Byzantins, cette partie a analysé aussi le rôle que les Génois et les Vénitiens ont joué dans ces relations hétéroclites.

La séance du matin de la deuxième journée a été dédiée à l'étude de *Influence and Osmosis from the 15th to the 17th century*, avec une attention particulière aux relations gréco-russes et à la présence des Russes en Italie et aux *Perceptions of the Mediterranean in Russian Political Ideology*. La flotte russe a été l'objet de la séance de l'après-midi, qui a été divisée en deux parties intitulées *Russian Policy and the Mercantile Fleet and The Russian Fleet in the Mediterranean (18th-early 19th century)*.

Au début de la troisième journée, on a abordé le thème de *The Greek presence in "New Russia"* d'un point

de vue économique, politique et sociologique ; les interventions de l'après-midi, centrées sur le rapport entre les Grecs et le Tzar aux siècles XVIIIe-XIXe, ont souligné la fidélité des Grecs en rappelant aussi des personnages tels que l'agent G.P. Belgleris et les amiraux de la flotte impériale russe.

La dernière journée, enfin, s'est ouverte par une séance sur *Russian Diplomacy, the Russian Fleet and the Mediterranean (19th-20th centuries)*, puis une discussion sur les Cultural Contacts s'est ensuivie ; cette séance conclusive s'est terminée par une étude de Tatiana Malchukova sur Homère et Pushkin.

## La Méditerranée, une réflexion renouvelée

A l'occasion de l'année de la Méditerranée "Sabir. Circolo di conversazione mediterranea" a organisé un festival riche en manifestations culturelles et artistiques qui ont eu lieu du 23 au 26 juin à Ragusa, à Modica et à Scicli. L'initiative a été soutenue par le Ministère des Affaires étrangères, par la Région sicilienne et par la Commission Européenne ; les initiatives scientifiques ont été dirigées, entre autres, par Isabella Camera d'Afflitto (Université Orientale de Naples) et par Antonio Pioletti (Université de Catania-Ragusa).

Nous signalons particulièrement trois manifestations : la table ronde sur "Dialogue euroméditerranéen et procès de réforme", présidée par le directeur général de l'Osservatorio del Mediterraneo, Mohammed Aziza, (parmi les intervenants, le secrétaire général de Copeam Alessandra Paradisi) ; la table ronde "La Méditerranée, une réflexion renouvelée" ouverte et coordonnée par Salvatore Bono, avec les interventions de Edhem Eldem, Melita Richter, Yael Serer, Joseph Mifsud, Pietro Barcellona et Antonio Pioletti ; un débat sur "Politique de voisinage et dialogue politique et culturel avec le sud de la Méditerranée : comment peuvent contribuer les intellectuels et le médias", introduit par le sous-secrétaire aux Affaires étrangères Giuseppe Drago.

## À la découverte de "l'autre" Méditerranée

Découvrir, approfondir une Méditerranée "autre" que celle que nous sommes accoutumés à imaginer : voilà le but de la Conférence Internationale *L'Altro Mediterraneo - fra percezione, invenzione scientifica e modernità* (La Spezia, 13-15 octobre 2005).

Ce n'est pas par hasard que cette conférence, organisée par le Centre Italien pour les Études Historiques et Géographiques (CISGE) et par les Universités de Parme et de Genève, a eu lieu en 2005, année déclarée par le Conseil d'Europe "Année de la Méditerranée". La conférence a été structurée autour de trois noyaux de recherche dans lesquels l'Italie paraissait en tant que partie du problème considéré ainsi qu'élément

particulier d'un réseau beaucoup plus vaste, le Méditerranéen.

La première section s'intitulait *Viaggi mediterranei* et présentait des études sur des sources à caractère odéporique (pictural et photographique ainsi que littéraire) provenant de l'Occident et de l'Orient de la Méditerranée, un espace particulièrement significatif où, à côté des voyages "réels", le voyage est venu aussi se constituer comme élément archétypique et allégorique.

La deuxième section, *L'invenzione scientifica del Mediterraneo*, s'appliquait à l'étude de la cartographie et de la géographie pour déceler la complexité du "laboratoire méditerranéen" en soulignant les expériences et les procès par lesquels la géographie a construit la Méditerranée comme univers unitaire, unique et, en même temps, extraordinairement riche en différentes identités culturelles et morphologiques à la fois. La dernière section, *Il Mediterraneo oggi*, a analysé enfin le territoire et les rapports existant entre les populations de la Méditerranée dans la phase historique actuelle.

Le comité scientifique a réuni plusieurs savants tels que Ilaria Caraci et Massimo Quaini et a été enrichi aussi par la participation d'autres savants qui ne sont pas géographes.

## Du "contra" à la rencontre : les fortifications côtières espagnoles

*Contra Moros y Turcos - Politiche e sistemi di difesa degli Stati mediterranei della Corona di Spagna in Età Moderna* est le titre du Colloque International organisé par l'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea del Consiglio Nazionale delle Ricerche en collaboration avec le Département d'études historiques, géographiques et artistiques et le Doctorat en histoire moderne et contemporaine de l'université de Cagliari (du 20 au 24 septembre 2005 à Villasimius et à Baunei).

Réunissant des historiens, des anthropologues, des géographes et des architectes de diverses nationalités, ce congrès a eu pour but l'étude multidisciplinaire et la valorisation touristique et culturelle des fortifications côtières qui ont été construites dans les Etats Méditerranéens de la Couronne d'Espagne et dans la zone de la Mer Tyrrhénienne à partir de la fin du XVe siècle jusqu'à la première moitié du XIXe siècle pour enrayer les incursions musulmanes maghrébines.

Parmi les participants, Franco Angiolini (Pisa) a analysé les "presidios" de la Toscane et la politique navale de l'Espagne alors que Miguel Angel de Bunes Ibarra, de IH-CSIC, s'est concentré sur les "presidios" de l'Afrique du Nord. Giuseppe Mele (Université de Sassari) a étudié le problème de la défense côtière du Royaume de Sardaigne entre le XVIe et le XIXe siècle en se demandant si les fortifications doivent être considérées comme des tours ou plutôt comme des prisons.

### Les risques alimentaires en Méditerranée

Dans le cadre des rencontres ayant pour thème *Les sociétés méditerranéennes face aux risques*, l'École française d'Athènes, en partenariat avec la Casa de Velazquez, l'École française de Rome, l'UMR-Telemme, l'ACI " Patrimoines Européens de l'Alimentation " et avec la collaboration de l'Institut français d'Athènes, a organisé un colloque sur *Les risques alimentaires* ( Athènes, 29 septembre - 1er octobre 2005 ).

Alors que la pénurie alimentaire a été le problème au centre de la première séance ( intitulée *Le risque de pénurie : évaluation, gestion, perception* ), la deuxième journée de travaux a été dédiée aux risques techniques et environnementaux liés à la production alimentaire. Toutes les deux séances se sont ouvertes par des relations concernant l'eau. La dernière séance a abordé une thématique tout à fait différente, c'est-à-dire les *Expertises, normes et stratégies de consommation*, et s'est terminée par une table ronde des discutants et par les discours conclusifs du directeur de la Casa de Velazquez, M. Chastagneret.

### L'histoire de l'hébraïsme dans la Méditerranée

L'Association Italienne pour l'étude du Judaïsme ( AISG ) a organisé le XIXe Congrès International sur *L'ebraismo dell'Italia meridionale. Nuovi contributi* ( septembre 2005 ).

Au cours de la première journée, présidée par Pier Cesare Ioly Zorattini, Mauro Perani a présenté les volumes *Textes et études de l'AISG* recueillant les actes du congrès international ayant pour thème la guerre sainte ( *Guerra santa, guerra e pace, dal Vicino Oriente antico alle tradizioni ebraica, cristiana e islamica* ) et les actes du congrès sur *Giovanni-Ovadiab da Oppido, proselito, viaggiatore e musicista dell'età normanna* ( édités en collaboration avec Antonio De Rosa ) ; dans la deuxième journée, Pier Cesare Ioly Zorattini a présenté son volume sur les Actes du XVIIIe Congrès de l'AISG de septembre 2004, et la troisième journée a enfin été dédiée à des interventions à thème libre.

### Diplôme de la Paix " Linus Pauling " à Predrag Matvejevic

En son nom et au nom de la Ligue Internationale d'Humanistes, l'Ambassadeur de Bosnie et Herzégovine a conféré à Predrag Matvejevic le Diplôme de la Paix " Linus Pauling " avec Plaque et Médaille en or pour son engagement extraordinaire pour la paix. La cérémonie s'est déroulée le 26 septembre 2005 à l'Université de Rome La Sapienza - siège de Villa Mirafiori.

Dans la motivation que la Ligue Internationale d'Humanistes a rédigée pour cet événement, l'on souligne le talent éclectique de Predrag Matvejevic, profes-

seur et écrivain qui n'est pas seulement un historien ou un sociologue, mais qui est surtout un auteur capable de traduire ses visions historiques en prose littéraire ainsi que de donner à ses études sociologiques et politiques la force persuasive d'un espace existentiel en mesure de ranimer les drames humaines et sociaux qui font l'objet de ses analyses.

L'engagement de Matvejevic contre les régimes autoritaires des fausses démocraties socialistes et en faveur des opprimés est un effort constant et prodigieux vers l'affirmation des valeurs de la liberté, du droit à la diversité et de la culture du dialogue et, en même temps, la démonstration d'un courage qu'aucune condamnation, même pas celle de novembre 2005 par le Tribunal de Zagreb, ne pourra diminuer.

### Convergence des systèmes et civilisation de la Méditerranée

L'ISPRM ( Istituto di Studi e Programmi per il Mediterraneo ) a organisé le XXVIe Séminaire pour la Coopération Méditerranéenne intitulé *Convergence des systèmes et civilisation de la Méditerranée* ( Stintino, 8 octobre 2005 ).

Après la lecture du " Document introductif " par la direction de l'ISPRM, les travaux ont commencé par les communications d'Abderrahmane Denden ( Université de Annaba ), Mihoubi El Mihoub ( ancien Ambassadeur et ministre de la Culture et de l'Information de l'Algérie ), Ghaouti Mekamcha ( Université de Blida et ancien ministre de Justice de l'Algérie ) et Abdelkader Sid Ahmed ( de l'Université Panthéon-Sorbonne et responsable de la programmation scientifique du Comité pour les Études méditerranéennes ) ; puis, un débat s'est ensuivi.

Ce Séminaire a été organisé comme préparation en vue du VIIIe Séminaire International du Comité pour les Études méditerranéennes qui se déroulera en mars 2006 à Annaba.

### Aux membres et aux amis de la SIHMED

Comme nous le signalons dans la dernière page de chaque *Lettre de liaison*, pour votre correspondance directe à la Sihmed ou personnellement à son président, Salvatore Bono, veuillez employer l'adresse : [bono-med@libero.it](mailto:bono-med@libero.it) D'autre part, nous vous sollicitons à bien vouloir nous communiquer votre e-mail.

Il peut en effet arriver des occasions où il soit opportun de pouvoir vous contacter rapidement

### nouvelles variées

Le Centro Culturale Polivalente de Cattolica en collaboration avec d'autres institutions a organisé un cycle de leçons sur les *Porti antichi in Italia : archeologia, storia, architettura* ( Cattolica, 22-27 août 2005 ). En plus des leçons théoriques, auxquelles sont intervenus entre autres Enrico Felici et Claudio Mocchegiani Carpano, il y a eu une journée entièrement dédiée à la navigation.



Envisager, dans une perspective pluridisciplinaire, les rapports islamo-chrétiens à partir de la " matrice missionnaire " : c'était le but du séminaire sur *La mission chrétienne en terre d'Islam : nouvelles approches, nouveaux enjeux* ( novembre 2005 ). Dans ce but, Bernard Heyberger et Rémy Madinier, les organisateurs, ont rédigé un inventaire structuré des effets de l'action missionnaire sur les sociétés où elle s'est exercée, tout en prenant soin de restituer la diversité de ces deux communautés ainsi que les répercussions que cette question a eues sur le plan des réalités concrètes et imaginaires.



Dans le cadre des Rencontres Orientales organisées par l'Institut " Venezia e l'Oriente ", la manifestation *Arti e mestieri italiani nel mondo islamico* ( troisième rendez-vous, 13-14 octobre 2005 ) a abordé des thématiques inhérentes à la présence culturelle occidentale dans différents contextes islamiques. Renversant la perspective traditionnelle, surtout intéressée aux influences asiatiques en Europe, cette rencontre s'est aussi proposée de discuter les résultats de recherches d'archives inédites concernant des personnalités italiennes particulièrement actives dans le monde ottoman.



L'Université de Valladolid a célébré en Galice le VIIe " Congreso de la Asociación Española de Historia Económica " ( septembre 2005 ), coordonné par Hilario Casado Alonso, Eloy Martín Corrales et José Ignacio Martín Ruiz et intitulé *Entre el Mediterráneo y el Atlántico : España en la formación de un espacio económico europeo ( siglos XV- XVIII )*. Le rôle fondamental joué par l'Espagne dans la formation de cet espace unissant des points extrêmes tels que Istanbul et Londres est une donnée acquise.

Dans le cadre de RehabiMed, issu du programme Euromed Heritage, l'École d'Avignon a organisé à Marseille en septembre 2005 le Symposium régional " Réhabiliter le bâti traditionnel méditerranéen ". En favorisant un échange d'idées entre les professionnels de l'architecture, de l'urbanisme et des sciences humaines, cette rencontre a cherché de dégager les solutions nécessaires à la revitalisation de l'habitat traditionnel et d'améliorer ainsi les conditions de vie des habitants de la Méditerranée.



Le Centre Culturel Anatolie de Paris a organisé le 16 juin 2005 une conférence de M. Semih Vaner, directeur de recherches au Centre d'études et de recherches internationales de Sciences PO, spécialiste du système politique et des relations extérieures de la Turquie, à l'occasion de la parution du livre dont il est le coauteur, *L'Europe avec ou sans la Turquie*.



Un colloque italo-espagnol, sur le thème *La Méditerranée, creuset de peuples*, organisé par l'Ambassade d'Espagne à Rome et par l'Université de Florence, en collaboration avec d'autres institutions, a eu lieu à Florence le 23 mai 2005. Les thèmes généraux étaient deux : " Espagne, Italie et Afrique du Nord : entre immigration, tolérance et xénophobie " et " Démographie, droits et multiculturalisme ".



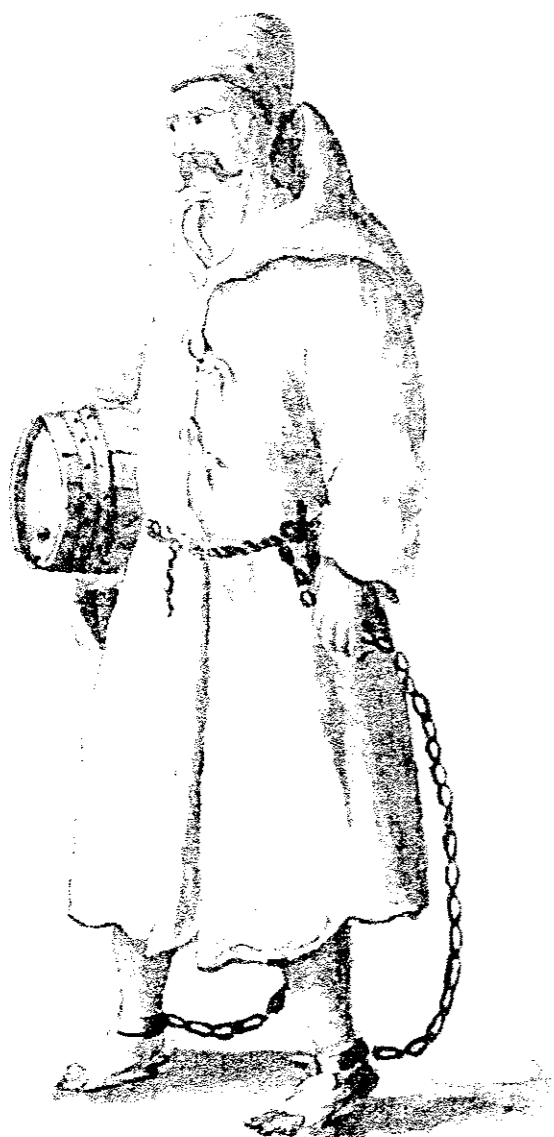
Le 2e Forum franco-allemand de la Méditerranée, sur le thème *Scénarios euro-méditerranéens*, a eu lieu à Aix-en-Provence les 24-26 novembre 2005, sous la coordination scientifique de Jean-Robert Henry et Winfried Veit. Après deux conférences sur *L'Avenir euro-méditerranéen*, trois tables rondes et deux groupes de travail ont discuté

**Aidez-nous  
en nous proposant  
votre collaboration  
pour les comptes rendus  
ou quelques notes !**

sur les thèmes suivants : " Séparation ou rapprochement : du partenariat au voisinage ", " Les scénarios intégrateurs d'un espace commun ", " La question des cercles concentriques ", " Perspectives franco-allemandes dans l'espace méditerranéen ", " Migration, Formation et intégration ".



Un séminaire sur le rôle de quelques îles ( Sardaigne, Balears, Malte, Madère, Canaries, Cap Vert ) dans la navigation entre la Méditerranée et l'Atlantique et sur le rôle de la navigation dans le commerce et dans la diffusion de la culture, organisé par M. Antonio Malpica Cuello et par le M. G. Murgio, a eu lieu à l'Université de Grenade ( 15-17 juin 2005 ). Parmi les relateurs M. Lobo Cabrera, S. Mercieca, V. Mallia Milanese, M. E. Cadeddu



## colloques annoncés

L'Institut Royal pour les Etudes Interreligieuses ( RIIFS ) a annoncé que le IIe Congrès Mondial pour les Etudes sur le Moyen-Orient ( WOCMES-2 ) aura lieu à Amman du 11 au 16 juin 2006. La première édition s'est déroulée à Mainz ( Allemagne ) en septembre 2002.



*Harbour and coastal development from the XVIth century to the present day : actors, projects, constructions* est le titre du Symposium Interdisciplinaire prévu à l'Université de Bretagne-Sud du 6 au 8 avril 2006. Cet événement, organisé par les laboratoires EA-SOLITO, l'Université de Bretagne-Sud et Techniques et Culture, UMR CNRS/MNHN, se propose d'analyser la problématique du développement des structures portuaires en prêtant une attention particulière au problème des fonds.



Le prochain congrès de l'Association SeSaMO s'intitulera *Spazio privato, spazio pubblico e società civile in Medio Oriente e Africa del Nord* et est fixé du 23 au 25 février 2006 à Catania. L' " espace privé ", qui renvoie à des aspects concernant l'individu dans sa vie quotidienne, corporelle, intime, est à l'opposé de l' " espace public ", des aspects liés à la politique, à l'administration et aux questions économiques. Pour des renseignements, il est possible de consulter le site [www.sesamoitalia.it](http://www.sesamoitalia.it) ( e-mail : [sesamo@unict.it](mailto:sesamo@unict.it) ).



La Turkish Historical Society a annoncé le XVe *Turkish Congress of History* du 11 au 15 septembre 2006 à Ankara. Cet événement est un rendez-vous fixe depuis 1932, an de la fondation de la Société par Atatürk, et se propose d'étudier différents aspects de l'histoire turque, période républicaine y comprise. Le comité d'organisation réunit plusieurs savants illustres comme, entre autres, Ilbert Ortayli et Halil Inalcik.

Lisez, s'il vous plaît,  
et considérez avec bienveillance  
le texte du carré de la page 5

Merci

## livres

**Godfrey Wettinger, *Slavery in the Islands of Malta and Gozo ca. 1000-1812*, Malta, Publishers Enterprises Group, 2002, pp. 687 (ISBN 99909-0-316-6).**

Il celebre motto latino "Habent sua fata libelli" si addice bene alla storia di questa opera, uno dei primi lavori del forse più illustre storico maltese vivente, da lui presentato come 'tesi' per l'acquisizione del Phd all'Università di Londra nel 1971. Per diverse ragioni, soprattutto per il fatto che l'autore dagli anni '70 era stato successivamente attirato da altri temi e ricerche - dove ha recato altri preziosi frutti storiografici - l'opera non era stata sinora pubblicata. Anche coloro, come chi scrive, che hanno voluto consultare la preziosa 'tesi' presso la biblioteca della London University e ne hanno tratto vantaggio (e l'ho doverosamente citata nel mio volume su *Schiavi musulmani nell'Italia moderna. Galeotti, vu' cumprà, domestici*) sono felici che essa sia stata finalmente stampata, e per due motivi: per la possibilità che un lavoro così fondamentale per la storia di Malta e del Mediterraneo sia reso più facilmente accessibile agli studiosi e per il fatto che l'edizione a stampa presenta integralmente il testo redatto negli anni sessanta e solo in parte presentato come tesi; esso è stato inoltre arricchito di sostanziose aggiunte, fra l'altro a proposito degli schiavi in possesso di privati, un tema poco noto nell'insieme della storia della schiavitù in epoca moderna. Nuova documentazione è stata tratta invero dagli archivi notarili della Valletta, da quelli della Inquisizione e da altri fondi di archivi ecclesiastici.

Al vasto tema proprio del volume - la schiavitù a Malta dall'avvento dei Cavalieri gerosolimitani - è stato inoltre aggiunto un prezioso capitolo sulla schiavitù nell'età medievale (basato anche su documenti dell'Archivio di Stato di Palermo) che consente di rilevare le notevoli differenze nei caratteri e nel contesto del fenomeno nell'età moderna.

Il quadro fornito da Wettinger nei 17 capitoli del volume è vasto e dettagliato. Si parte da alcuni dati generali sul numero, la ripartizione etnica e altri aspetti della vita degli schiavi. Le misure di sicurezza, le prigionie, le fughe e le congiure (fra cui quella celebre del 1749) sono temi dei primi capitoli; seguono quelli sul riscatto (interessanti le notizie sugli agenti mediatori, di diverse nazionalità, e sui riscatti di intere famiglie) e sul prezzo (di riscatto e di vendita nel mercato interno, ben differente). Le esportazioni, i doni e gli scambi di schiavi sono altri aspetti della schiavitù che più sottolineano la 'circolazione' degli uomini (in questo caso di uomini-merce).

Sono molto numerosi gli argomenti e i punti sui

quali la documentazione utilizzata da Wettinger gli consente descrizioni e precisazioni del tutto originali. Fra l'altro a proposito del cap. XIII (*Work the slaves did for their own benefit*) appare anche l'attività di *Hairdressing, tailors and shoemakers*. Sulla vita religiosa, le conversioni, i battesimi viene offerto un ricco complesso di informazioni e di problematiche, con molte particolarità e con aspetti inediti; altrettanto si può dire di particolari situazioni in cui gli schiavi venivano a trovarsi in relazione alla loro età, al sesso, allo stato di salute, a comportamenti criminali, ecc. (cap. XV e XVI). L'ultimo capitolo (XVII) riguarda esclusivamente il Settecento, un secolo di mutamento della situazione servile sino alla soppressione della schiavitù all'atto dell'occupazione napoleonica dell'arcipelago maltese. Il testo presenta, fra l'altro, una tabella dell'arrivo di schiavi nell'isola (circa 10mila fra il 1723 e il 1798) e notizie sui principali corsari nonché sui trafficanti di schiavi e sui proprietari.

Il rigore della ricerca e della redazione dell'opera di Wettinger sono attestate dall'apparato critico, con la dettagliata elencazione delle unità archivistiche consultate negli archivi dell'Ordine gerosolimitano, degli archivi notarili, della Curia vescovile e dell'Inquisizione, nonché negli Archivi di Stato di Palermo e di Siracusa.

La schiavitù è un fenomeno esemplare per le connessioni che crea in ogni direzione fra le diverse rive del Mediterraneo. Perciò questa opera dell'autorevole storico maltese, il cui nucleo originale è per troppo tempo rimasto 'nascosto' fra le tesi della University of London, costituisce un apporto di grande rilievo nella storiografia concernente il mondo mediterraneo.

Salvatore Bono

**Ralph-Johannes Lilie, *Byzanz und die Kreuzzüge*, Stuttgart, Kohlhammer, 2004, pp. 218 (ISBN 3-17-017033-3).**


Die Erinnerung an das Jahr 1204 hat dem Thema Kreuzzüge und Byzanz viel Beachtung gebracht. Während die abendländischen die Historiographie Byzanz betreffende Missverständnisse und negativen Vorurteile vom zwölften Jahrhundert bis zur Mitte des zwanzigsten weitergereicht hat, gab es seitdem eine deutliche Wende zu einer (neuerdings oft übertrieben) positiven Wertung oströmischer Reichspolitik. Sie wurde von Steven Runcimans großer Keuzzugsgeschichte eingeleitet.

R.H. Lilie von der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften hat dem Verhältnis eine kompakte, gründlich belegte Deutung gewidmet.

Als namhafter Autor zahlreicher Einzelstudien und Monographien zu lateinisch-byzantinischen Beziehungen, einer vorausgegangenen Behandlung unseres Themas (*Byzantium and the Crusader States 1096-1204*, Oxford 1993), je einer knappen und einer großen Gesamtsynthese der byzantinischen Geschichte (*Byzanz, Kaiser und Reich*, 1994; *Byzanz das zweite Rom*, 2003) ist der dafür in hohem Maße qualifiziert. Seine Darstellung reicht von der Vorgeschichte im 11. Jahrhundert bis zu den Kreuzzügen nach 1204, welche das (z.T. ehemalige) byzantinische Reichsgebiet erreichten, in denen aber die Staaten der Palaiologen und späten Komnenen nur noch eine sekundäre Rolle spielen konnten.

Dabei werden auch halb verborgene und oft vielschichtige Interessen der Mitspieler offengelegt und soziologische Komponenten einbezogen. Das Werk besticht durch die sorgfältige Abwägung der Motivationen. Ein herausragendes Beispiel dafür bietet die Umleitung des Kreuzzuges von 1204. Unter diesen Vorzeichen werden die Hauptquellen beider Seiten in einem besonders und nützlichen Anhang kritisch gewürdigt.

Ekkehard Eickhoff

 **Mohieddine Hadri, *La Méditerranée et le monde arabo-méditerranéen aux portes du XXI<sup>e</sup> siècle. Choc de cultures ou dialogue des civilisations?*, Tunis, Centre de Publications Universitaires, 2004, pp. 230 (ISBN 9973-37-151-8).**

Fra gli studiosi arabi dei problemi contemporanei del Mediterraneo, Hadri è certamente uno dei più noti e presenti sulla scena internazionale, e il suo apporto è rilevante anzitutto perché rispecchia il punto di vista e la sensibilità del mondo politico e intellettuale arabo e, attraverso questa mediazione, anche dell'opinione pubblica dei paesi arabi. Risulta perciò molto utile per gli studiosi e per il pubblico trovare raccolti in questo volume una serie di relazioni e interventi svolti in sedi autorevoli fra il 1995 e il 2003. Altro merito essenziale dell'autore è stato evidenziato da Tuomo Melasuo nella prefazione, cioè la coniugazione delle "dimensions politiques, socio-économiques et culturelles".

Le analisi e valutazioni dei problemi sono realistiche e coscienti delle difficoltà - essenzialmente dovute alla 'frattura' fra la riva nord e quella sud, per esprimerci in modo semplificato. Al tempo stesso però Hadri insiste nell'affermare che "la Méditerranée s'impose aujourd'hui malgré les aléas de la conjoncture politique et économique comme la seule alternative possible devant les peuples arabes et européens en vue d'affronter les défis de ce nouveau

millénaire" (pag. 15).


I saggi sono equamente ripartiti nelle tre sezioni del volume. Nella prima sono raccolti quelli di carattere più generale, dove intervengono anche considerazioni storiche. Una particolare attenzione è rivolta a *Le Maghreb et la Méditerranée: Réflexions pour une approche historique globale* (cap. 2) e alla *Tunisie méditerranéenne, un pont entre les deux rives* (cap. 3). I problemi attuali, dello sviluppo e dell'integrazione, collocati nel processo del Partenariato e della creazione della zona di libero scambio occupano la parte centrale del libro.

Lo sviluppo sostenibile, i flussi migratori, l'integrazione tecnologica sono alcune delle questioni specifiche prese in considerazione. Il cap. 10, redatto originariamente nel 1997, affronta una questione tuttora aperta: *La Méditerranée du Sud et les Pays d'Europe centrale et orientale. Compétition ou Coopération triangulaire?* Hadri confida in questa cooperazione per equilibrare gli effetti dell'allargamento dell'Europa.

Gli aspetti culturali e umani nella riflessione di Hadri hanno trovato spazio non inferiore a quello riservato alle questioni politiche ed economico-sociali; è questo, come si è detto, un altro merito dello studioso tunisino che nel novembre 1996 ha organizzato a Tozeur la prima "Rencontre internationale de dialogue culturel Nord-Sud" e poi ne ha curato gli atti (*Dialogue des Civilisations en Méditerranée*, Tunis, 1997, pp. 236).

Nell'affrontare i temi del dialogo lo spazio culturale mediterraneo chiamato in causa si allarga e in qualche modo - come a nostro parere è ben giusto - la *Méditerranée* di Hadri è sostanzialmente quella che va dal mare alla regione geografica per estendersi nella sua dimensione più ampia ai 22 paesi rivieraschi; ma già il Partenariato, se qualcosa di concreto rappresenta, non univa qualche anno fa 15 paesi europei e 12 'terzi' ed oggi 25 e 10, cioè 35 in totale? Ogni discorso mediterraneo deve confrontarsi con una 'geometria variabile' del Mediterraneo stesso.

Salvatore Bono

 **Christian Windler, *La Diplomatie comme expérience de l'autre. Consuls français au Maghreb (1770-1840)*, Genève, Droz, 2002, pp. 630 (ISBN 2-600-00467-X).**

Le titre nous dit déjà quelle a été l'approche d'un travail que nous regrettons avoir connu et, par conséquent, signalé si tard; il s'agit d'une thèse doctorale pondéreuse soutenue à l'Université de Bâle en 1999.

Afin de se rendre compte de la conscience et de

l'approfondissement avec lesquels l'auteur a accompli sa recherche, la rédaction de la thèse et du livre (une 'version abrégée' de 633 pages de long!), il faut considérer que l'analyse a été concentrée sur le cas tunisien et sur la période 1700-1840.

La raison pour laquelle l'on a choisi cette période est que, en vertu de l'abondance des sources et du développement des rapports diplomatiques entre les deux pays (c'est-à-dire, les deux mondes), elle se prêtait bien à ce type d'enquête; d'ailleurs, la chronologie n'est pas très importante dans un ouvrage qui privilégie, comme on l'a dit, l'analyse des structures, des 'équilibres', des évolutions des rapports sociaux, des styles de vie, des mentalités, des pratiques juridiques, dans l'interaction des deux parties.

Le résultat est d'une abondance remarquable et d'une grande originalité. Les trois premiers chapitres (*Être consul à Tunis, Négociateur des normes, Les pratiques de l'interaction*) s'articulent en nombreux paragraphes (d'une dizaine jusqu'à une trentaine, tandis que le tableau sur *Présents ou tributs* se compose de cinq paragraphes).

Le texte met en évidence une multiplicité de situations et de données concernant des aspects différents de la formation des représentants diplomatiques, de leur vie dans la cité maghrébine, du rapport avec les autorités, du déroulement de l'activité diplomatique considérée sous l'angle visuel d'un rapport interculturel, privilégié et difficile en même temps.

### Adresse de la SIHMED


L'adresse personnelle de M. Bono  
(via Archiano 4, 00199 Roma)  
est toujours disponible.

Dans le site du Dipartimento  
di Scienze storiche  
de l'Université de Perugia, il y a un link  
de la Sihmed, avec l'adresse suivante:  
[www.unipg.it/dipstor1/cent\\_pro.htm](http://www.unipg.it/dipstor1/cent_pro.htm)  
Dans ce site

vous trouverez des renseignements  
sur les Statuts, sur l'histoire de la Sihmed  
et sur les activités qu'elle a réalisées.  
On y offre aussi un sommaire de tous les  
numéros de la *Lettre de liaison* apparus jusqu'à  
aujourd'hui, avec une liste des principaux  
comptes rendus.

L'auteur relève une évolution d'ensemble du regard et de l'attitude sur le monde maghrébin: l'on passe de la "curiosité universelle des Lumières pour des sociétés différentes, au fond comparables et, dans leur spécificité, dignes de respect voire d'admiration" à l'"affirmation eurocentriste d'une modernité triomphante destinée à changer le monde" (p. 11). L'essai d'histoire diplomatique de notre auteur a réussi à montrer, à côté de la connaissance et du regard sur l'autre, les pratiques d'interaction. On dirait que l'auteur est presque surpris au moment où il relève la contradiction non seulement entre une ostilité de principe et les nombreuses formes de cohabitation et d'échange pacifiques mais aussi entre la continuité des échanges et la diversité du système juridique européen par rapport au système juridique maghrébin. Plutôt que la diversité évidente et les moments de confrontation ou de contraste, Windler a donc préféré privilégier la "normalité diplomatique, qui prévalait sur les difficultés de la communication, malgré les stéréotypes hostiles répandus de part et d'autre".

Salvatore Bono

 **Coordinamento Studi Marche Islam, *La battaglia di Lepanto. Atti del 1° convegno di studi Marche-Islam* (Porto Recanati, 4 ottobre 2003), Porto Recanati 2004, pp. 95.**  
**Coordinamento Studi Marche Islam, *Islam e cristianità tra il XVI e il XVIII secolo. Aspetti sociali, economici, culturali. Atti del 2° convegno di studi Marche-Islam* (Arquata del Tronto, 20 agosto 2004), Porto Recanati 2005, pp. 94.**


Il Coordinamento Studi Marche-Islam è nato il 6 dicembre 2002 presso il Centro Studi Portorecanatesi con l'intento di "mettere insieme esperienze e conoscenze, competenze e buona volontà per aprire un nuovo fronte di studi e ricerche" nel settore degli studi islamici (p. 2). Il Coordinamento riunisce diversi enti ed istituzioni della regione marchigiana, fra i quali, oltre al Centro Studi Portorecanatesi, la rivista "Cimbas" di San Benedetto del Tronto. Sin dalla nascita l'istituzione decise di organizzare convegni di studi con scadenza annuale, con il patrocinio della Deputazione di Storia Patria per le Marche. I volumi su cui riferiamo costituiscono gli atti dei primi due convegni.

Il volume su Lepanto si apre con l'ampia relazione introduttiva di Maria Lucia De Nicolò su *Il Mediterraneo prima e dopo Lepanto*, che offre una vasta panoramica della realtà mediterranea nella seconda metà del XVI secolo. Segue lo studio di Aldo Biagetti sugli aspetti tecnici della battaglia navale (*Lepanto*

nella strategia militare). Di particolare interesse il tema affrontato da Carlo Pesco, sindaco di Camerano, sulla presentazione della storica battaglia in una decina di manuali di storia in adozione nelle scuole superiori italiane (*Lepanto nei manuali di storia*). Gabriele Cavezzi illustra aspetti e risvolti della battaglia per la regione marchigiana attraverso la documentazione archivistica picena (*Il 1571 e Lepanto nella documentazione archivistica picena*). Il presidente del Centro Studi Portorecanatesi, Lino Palanca, presenta una breve analisi dello scontro navale nella letteratura attraverso l'esame dei testi di Miguel de Cervantes, Wolfgang Goethe, Giacomo Leopardi e Julien Green (*Lepanto nella letteratura*). Chiudono gli atti una decina di documenti su Lepanto raccolti da Massimo Morroni e provenienti dall'Archivio di Stato di Osimo.

Il secondo convegno curato dal Coordinamento Studi Marche Islam si è svolto ad Arquata del Tronto in concomitanza con la festa per la battaglia di Lepanto organizzata annualmente da quel comune. La relazione centrale del secondo incontro è stata affidata a Gilberto Piccinini, presidente della Deputazione di Storia Patria per le Marche, che presenta un'analisi dei rapporti fra impero ottomano ed Europa fra '500 e '700 (*L'impero ottomano e l'Europa: culture e civiltà a confronto fra Cinquecento e Settecento*). Carlo Pesco si sofferma sull'emigrazione della colonia di illirici nella marca anconetana (*Schiavoni a Camerano nel XVI e XVII secolo*), mentre Alberto Silvestri illustra l'azione della marina romana al tempo di Sisto V contro l'attività corsara (*L'opera di Sisto V a favore della squadra permanente della Marina Romana; La squadra permanente della Marina Romana*). Chiudono il secondo convegno gli interventi di Maria Perla De Fazi (*Eroica difesa di Famagosta narrata dal Capitano Angelo Gatto da Orvieto in un manoscritto del XVI secolo*) e di Massimo Morroni (*Francesco Guarnieri e la fiamma turca di Osimo (1723)*).

Francesca Di Pasquale

 **Jacques Heers, *Chute et mort de Constantinople, 1204-1453*, Paris, Perrin, 2005, pp. 345 (ISBN 2-262-02098-1).**

Non si tratta, come il titolo potrebbe far credere, di una storia della città di Costantinopoli, ma di una storia dell'impero bizantino - almeno delle sue relazioni esterne - dalla transitoria occupazione latina (1204-1261) alla conquista turca, nel 1453, e alla sua definitiva inclusione di Costantinopoli nell'impero ottomano, di cui divenne la ricca e splendida capitale (sino alla Repubblica turca, quando essa fu trasferita ad Ankara). Dopo secoli di resistenza alla pressione prima araba e poi turca, la città fondata dal


primo imperatore cristiano, Costantino (da cui prese un nuovo nome, al posto di Bisanzio), si piegò, non senza resistenza e a un duro prezzo di vittime e di danni, il 29 giugno 1453, alle forze soverchianti di Maometto il Conquistatore (Mehemet II).

Parlare dell'impero bizantino, soprattutto negli ultimi tre secoli della sua millenaria esistenza, significa spaziare sulla storia del Mediterraneo, in particolare del rapporto fra l'occidente europeo e l'impero diretto erede di quello romano. Questo rapporto è rivisto, seppure in sintesi, a partire dalla cosiddetta 'caduta' dell'impero romano in Occidente, con speciale attenzione all'aspetto religioso, fra cristianesimo latino e quello bizantino, proclamatosi ortodosso nel 1054. Quella evoluzione storica è riguardata e interpretata con 'simpatia', e dunque con più equanimità nei riguardi dell'Impero d'Oriente.

Alle trattazioni spesso troppo sommarie presenti nelle sintesi storiche occidentali, Jacques Heers - noto medievalista, già dell'Università di Parigi-Sorbona - oppone, come e più ancora di altri storici di Bisanzio, una ricostruzione che segnala l'intreccio di ragioni e di torti, per così dire, delle due parti (latini e greci) e spesso della partecipazione di più attori, appartenenti sia al mondo cristiano sia a quello islamico, con alleanze e rivalità 'trasversali', come oggi si usa dire.

Questa nuova opera di Jacques Heers - corredata da alcune tavole genealogiche e da cartine topografiche - è apprezzabile anche per la scrittura semplice e chiara, molto discorsiva, gradevole ad ogni lettore.

Salvatore Bono

 **Fulvio Attinà e Rosa Rossi (sous la direction de), *European Neighbourhood Policy: Political, Economic and Social Issues*, Catania, The Jean Monnet Centre "Euro-Med" - Department of Political Studies, 2004, pp. 168.**


This volume gathers the reflections of the young researchers who took part in the Seminar on the European Neighbourhood Policy (ENP) held at the University of Catania between March and July 2004 in the context of the Jean Monnet Project of the European Commission, together with other scholars' contributions.

Founded by the European Union between 2002 and 2004, the European Neighbourhood Policy aims at being a new policy of cooperation between the neighbouring states after the changes brought by the enlargement of the European Union in May 2004. ENP partly represents the overcoming of regionalism, that is to say of the regional cooperation with the neighbouring states developed in the 90's which

led, among other things, to the constitution of the Euro-Mediterranean Partnership. The principal purpose of the ENP is to "create an area of shared prosperity and values based on deeper economic integration, intensified political relations" by means of shared forms of cooperation and responsibility aiming, first of all, at preventing conflicts (p. 11). In comparison with the previous policies of cooperation, ENP is based on the differentiation among the countries partners and on a progressive approach; while pursuing this policy, the EU follows political and economic *benchmarks* rather than the *political conditionality* typical of the regional cooperation.

The theme is developed in three sections, each one dealing with different issues (political and institutional, economical and financial, and social and cultural issues respectively). Michela Morchella's contribution on the relationship between the ENP and the Euro-Mediterranean Partnership (*European Union's Regional Approach towards its Neighbours: The European Neighbourhood Policy vis-à-vis Euro-Mediterranean Partnership*) is particularly interesting. This scholar underlines that the two projects do not exclude one another and that ENP should rather be considered as a project that may bring value added to the previous regional agreements. Other analysis worth recording are Tahar Haffad *Vers une Nouvelle Europe des Migrations et du Bon Voisinage* and Arno Tausch *Towards a European Perspective for the Common Mediterranean House and the Positive Social Development Capability of Islamic Countries*.

Francesca Di Pasquale

 **Luigia Zilli (sous la direction de), *L'Europa e il Levante nel Cinquecento. Cose turchesche*, Padova, Unipress, 2001, pp. 161 (ISBN 88-8098-132-3).**

Même si en retard, nous souhaitons signaler les résultats des recherches d'un groupe d'étude sur l'Europe et sur le Levant qui est actif chez le Département de Philologie Romane de l'Université de Padoue. Il s'agit d'un recueil de huit essais, approfondis et documentés, visant à mettre en relief, à travers l'examen d'un ensemble de relations de voyages en Levant et de traités sur les "Turcs", le passage, au cours du XVIe siècle, d'une "connaissance initiale" - qui compare l'autre à soi en posant soi-même comme mesure de valeurs - à une "connaissance par différence", qui relève et est disposée à apprécier l'originalité et les diversités de l'autre.

La peur d'un monde inconnu émerge dans plusieurs "récits de voyages" français de la première

moitié du XVIe siècle (comme le dit Yvonne Bellenger), alors que, dans l'image du Turc que les œuvres de Rabelais nous livrent, l'on peut relever des sentiments ambigus d'exécration et de mépris qui semblent balancer le rapport politique privilégié maintenu par la France de François I (Hope Glidden). Au début de la seconde moitié du XVIe siècle, la relation de voyage et traité sur le monde ottoman de Christophe Richer (*De rebus Turcarum libri quinque*, 1540) entend justifier l'étroite entente franco-ottomane (à son apogée à ce moment-là) par un jugement serein et essentiellement favorable. La contribution d'Emilietta Panizza sur *Palabras Turquesas* dans le célèbre écrit anonyme *Viaje de Turquía* (qu'on peut dater de 1557-1558 et qui a comme protagoniste Pedro de Urdemalos, un esclave également fuyard) est très linguistique.


Dans la seconde partie, ayant pour titre *La conoscenza per differenza* (la connaissance par différence), l'on parle de Francesco Sansovino et de sa célèbre *Historia universale de Turchi* (1560 et nombreuses éditions successives), une grande compilation visant à démontrer que "la forma del reggimento" (à savoir, du gouvernement de l'empire ottoman) était "lodabile e di momento"; tout en craignant encore le Turc, l'on commence à reconnaître quelques-unes de ses capacités et de ses qualités positives comme l'avait déjà fait l'une de ses sources principales, le grec Theodoro Spandugino. L'*Historia* de Sansovino fut donc "uno strumento di informazione già selezionata, non infirmata da giudizi preconstituiti, e più attenta a capire le differenze che a rifiutarle" (p. 63). Dans les *Essais* de Montaigne, Jean Balsamo aperçoit et met en relief "toutes les équivoques et les incertitudes de ce discours commun et paradoxal sur les Turcs" divisé entre la réprobation notamment pour l'esprit tyrannique et l'admiration pour les vertus militaires (que beaucoup de gens ont comparées à celles des anciens Romains). Un élément nouveau est aussi le rapprochement des mentions de la méchanceté des Turcs à celle d'autres populations, même européennes.

La relation peu connue du voyage au Levant de M. de Villamont entre 1558 et 1589 (publiée à Paris en 1595) est soigneusement analysée par Rosalba Guerini, qui aperçoit et loue son "autentica volontà di comprendere, di superare la barriera, di confrontarsi con l'altro e di coglierne gli aspetti positivi" (p. 97). Dans le dernier essai, par Bruna Conconi (*Chrétiens et Turcs: la comparaison des religions à la Renaissance*), les Turcs, dans le sens plus général de musulmans et de Islam, s'insèrent dans une analyse du comparatisme entre les religions déroulé en



Europe surtout dans la perspective de la rivalité entre les confessions chrétiennes, pour lesquelles "la référence à l'Autre est strictement utilitaire" (p. 144).

Salvatore Bono

 **Djamil Aissani, Giovanni Lobrano, Abdelkader Sid Ahmed (sous la direction de), *Acteurs locaux et patrimoine immatériel: le rôle des Villes historiques de la Méditerranée*, Paris, ISPROM / PUBLISUD, 2004, pp. 335 (ISBN 2-86600-987-8).**

Ce livre recueille les actes du VI<sup>e</sup> Séminaire de la Conférence Permanente des Villes Historiques de la Méditerranée (Béjaïa, les 28-30 novembre 2003). Le Séminaire, organisé par la Ville de Béjaïa, l'ISPROM-Istituto di Studi e Programmi per il Mediterraneo, le Programme Euromed Héritage II et l'Association Gehimab, avec la participation de l'ICOMOS-CIV-VIH, a été l'occasion pour "faire le point" sur l'état des connaissances et des politiques en matière de communautés locales en Méditerranée.

La Conférence Permanente des Villes Historiques de la Méditerranée est une organisation dont le premier but est d'encourager la sauvegarde et la gestion du patrimoine culturel des villes de la Méditerranée grâce à la promotion des "savoir-faire" locaux. Les expériences et les activités de la CPVHM ont mis en relief les avantages qu'une gestion "transnationale" des activités de valorisation pourrait entraîner de même que le rôle des institutions locales préposées à la gestion du territoire, qui fonctionnent en véritables médiateurs entre les décisions du niveau national-international et les sociétés locales.

Comme le soulignent Augusto Perelli et Abdelkader Sid Ahmed dans l'*Introduction*, les expériences auxquelles la CPVHM fait référence sont principalement deux : le Projet de recherche-action organisé dans le cadre du Programme EUROMED Héritage II et l'activité de réhabilitation de la Vieille Ville de Bethléem. A la lumière des "success stories" de certains pays de la Méditerranée et de leur réussite dans la dynamisation et l'intégration économique, le Programme de "recherche-action" se propose de déterminer des stratégies pour la réappropriation et la dynamisation des savoirs locaux dans les zones défavorisées du Bassin méditerranéen, comme l'expliquent les chercheurs ci-dessus. Tout en rappelant les différences existant entre les pays concernés, ces savants souhaitent souligner le caractère innovateur de la démarche choisie et énumèrent les données sur lesquelles il a été possible de bâtir ce projet innovateur, que l'on peut résumer de la façon suivante : 1) l'élargissement de la notion de "patri-

moine culturel" aux savoir-faire locaux ; 2) la nécessité de construire un partenariat euroméditerranéen dans l'esprit de la Conférence de Barcelone; 3) l'opportunité d'accompagner les activités de valorisation de projets pilotes spécifiques aux filières transnationales de "savoir faire" et compatibles avec les identités culturelles locales à la fois.


Les interventions sont regroupées en trois chapitres. Alors que le premier, visant à faire le point sur les problématiques concernant le pouvoir local, les systèmes locaux de production et le développement, entrelace une réflexion historique et une réflexion à caractère économique, le deuxième aborde une question historique-culturelle : les villes et leurs patrimoines. La ville apparaît alors comme le support de la mémoire historique de ses habitants, comme le dit Alvaro Gómez-Ferrer Bayo, qui trace aussi une distinction entre le concept de ville dans la partie nord du bassin méditerranéen (où l'ensemble de la ville constitue une sorte de "superposition continue" des systèmes de croissance selon les forces politiques et les événements créatifs) et les villes islamiques (ayant une organisation plus spontanée).

Le concept de héritage culturel des villes historiques peut être conçu aussi comme héritage maritime, comme le démontre Simon Mercieca dans son étude approfondie sur les ports maltais placée à la fin de ce chapitre. En analysant l'histoire des Trois Cités (ou Cottonera, c'est-à-dire Birgu, Bormla et Senglea) vis-à-vis de la capitale (la Valette), Mercieca déplore la dégradation de ces cités portuaires jadis si importantes ainsi que les politiques adoptées pour faire face à cette situation, qui n'ont réussi ni à harmoniser la réhabilitation de Cottonera avec celle de la Valette ni à réaliser une reprise durable. Mercieca s'interroge sur la situation actuelle en se demandant s'il s'agit d'un "foyer de criminalité", puis termine son enquête en ébauchant une étude sociologique qui reprend un ancien article écrit avec Lawrence Ancilleri et qui fait appel à un renouveau du système scolaire, responsable de cette situation en tant que responsable de l'isolement de la minorité de la population qui a transformé toutes ces villes en un "ghetto moderne".

Le dernier chapitre est consacré à l'étude de la *Stratégie de valorisation des savoir-faire* où les études des auteurs se rattachent tantôt à un discours urbanistique (Andrés-Sarasa qui analyse les *Conflits et stratégies dans la gestion urbaine des cités historiques*, ou Masé qui réfléchit sur le paysage en tant qu'œuvre d'art) tantôt à un exemple plus spécifique (Mahmoudi avec son intervention sur les plantes médicinales du Parc national de Gouraya, ou Casabianca qui se concentre sur le cas du centre de Bonifacio).

Ce recueil, accompagné de notes, photos, graphiques et riche en références bibliographiques, est donc une étude historique, économique et sociologique à la fois et est, sans aucun doute, un outil indispensable pour tous ceux qui souhaitent approfondir la question méditerranéenne.

Irene Zanot

 **Gelina Harlaftis, Manos Haritatos, Helen Beneki, *Ploto. Greek shipowners from the late 18th century to the eve of World War II*, Athens, Hellenic Literary and Historical Archive, 2003, pp. 463 (ISBN 960-201-165-3).**

This important book is the second of three volumes which are the result of a research begun in 1998 by the Hellenic Literary and Historical Archive (E.L.I.A.), which aims at locating relevant archival and iconographic material about Greek-owned shipping. Since 1750, the Greek mercantile marine has enjoyed a continuous upward course, mainly by transporting cargoes from other countries, and has been more and more present not only in the Mediterranean but also in Northern Europe and in the Atlantic, Indian and Pacific oceans.


This book goes over the course of the shipowners again: since their beginning, through the passage from sail to steam, up to the internationalization of the Greek fleet.

After an accurate introduction, *The Relationship with the Sea*, the volume gets to the root of the documents. It examines the history of the major shipowner families (from the late 18th century to the eve of World War II) which were split in different geographic areas (the most important ones were: Ionian Sea, Central Aegean, Northeast Aegean, Southeast Aegean, Northwest Aegean, Southwest Aegean).

In reading these chapters, we are fascinated by the copiousness of photographs and images which give an idea of the great quantity of documents E.L.I.A. has collected (including volumes of the Registers of Seamen 1860-1900; muster rolls or crew lists of ships; material relating to the resale of ships and to the Piraeus Dockworkers Providence Fund; personal and family archives; ships' logbooks; tickets, receipts; shares of shipping companies; etc.).

*Ploto* was preceded by a first volume, *Pontoporeia*, a historical shipping register of the Greek-owned merchant fleet. A third one, covering the post-war period up to the present day, will be published shortly.

Chetro De Carolis

 **AA.VV., *Mediterraneo e cultura europea*, Rubbettino, Sovera Mannelli, 2003, pp. 118 (ISBN 88-498-0634-4).**

Le riflessioni e discussioni sul concetto di Mediterraneo e sulla eredità 'mediterranea' nella cultura europea svoltesi nel convegno organizzato a Cosenza a fine ottobre del 2002 - sotto il titolo "Il Mediterraneo nella filosofia e nella cultura europea" - sono state raccolte in un volume che costituisce un contributo significativo, pur nella accentuata diversità di temi e di punti di vista degli interventi.


Nelle relazioni più direttamente mirate al Mediterraneo (di Giuseppe Cacciatore, Marco Signore, Pietro Barcellona, Vittorio Teti) è sottolineata la 'individualità storica' di questo spazio-movimento, nel solco dell'insegnamento di Braudel. Quanto alla delimitazione del Mediterraneo possiamo raccogliere numerose affermazioni, esplicite o accennate, di una estensione al di là dei confini geografici e comunque del mondo classico, radice questo certamente di tutto il pensiero filosofico europeo.

Con riferimento alle riflessioni di grandi storici contemporanei, come Giuseppe Galasso, è stato rilevato, per esempio, che a partire dallo spazio mediterraneo "sono stati generati i grandi tentativi di unificazione universale dei popoli e delle nazioni nell'idea imperiale, da Alessandro Magno a Roma, da Bisanzio all'Impero medievale" (p. 10). Da questa visione di un molto vasto Mediterraneo si passa però ad alcune riflessioni nelle quali il Mediterraneo tende a identificarsi come Meridione o Mezzogiorno, sia pur vocato ad una funzione più universale di raccordo Nord-Sud.

Molteplici e ben complesse questioni vengono chiamate in causa dai filosofi, dalla identità al concetto di persona, dai codici affettivi alla globalizzazione; qualcuno riconduce il Mediterraneo all'Europa (Baratta, *Dal Mediterraneo ai tropici: l'Europa fuori dell'Europa*).

Il saggio che chiude il volume (Vito Teti, *Mediterraneum. Geografie dall'interno*) è quello più 'terreno' e più umano. Si rivolge con fermezza contro ogni retorica del Mediterraneo, alimentata, e in certo modo creata, dal turismo, mentre denuncia con vigore l'erosione della società tradizionale - del Mediterraneo degli antropologi, potremmo dire - contrastando ogni visione di "Mediterraneo storico, omogeneo, inesistente", mitico insomma, prendendo invece coscienza di sé, "per un'assunzione critica del Mediterraneo della globalizzazione" (p. 125).


Salvatore Bono

 **Klaus-Peter Matschke, *Das Kreuz und der Halbmond. Die Geschichte der Türkenkriege, Düsseldorf und Zürich, Artemis und Winkler, 2004, pp. 420 (ISBN 3-538-07178-0).***

Der Leipziger Byzantinist und Kenner des Spätmittelalters Klaus-Peter Matschke zeichnet in großen Strichen die Geschichte der Konfrontation der christlichen Staatenwelt mit den Türken vom Ende der Kreuzfahrerstaaten bis zum Frieden von Karlowitz 1699 aus westlicher Sicht, mit solider Kenntnis der europäischen Forschungsliteratur. Das schließt Ausblicke auf maritime Veränderungen von Gibraltar bis zu den Küsten des Schwarzmeers ein.

Ein besonderer Verdienst der Arbeit liegt in der Darstellung der Entwicklungen auf dem Balkan, sowie der Beleuchtung der Auswirkungen des jahrhundertelangen Konflikts tief hinein in das mittel und westeuropäische Hinterland. Ferner geht es Matschke um die ideologische Komponente des abendländischen Abwehrkampfes, um die Übergängen vom antiquierten Kreuzzugsdenken zu moderner, staats- und machtpolitischer Motievierung, die er mit originellen Beobachtungen belegt. Die Entstehung eigener gesellschaftlicher Strukturen in den friedlosen Räumen der Militärgrenze und Dalmatiens und deren historischen Wirkungen erhalten die verdiente Beachtung.

Ekkehard Eickhoff

 **Guido Ravasi (sous la direction de), *Ebraismo, Cristianesimo, Islam. Dialogo tra le religioni e incontro delle civiltà, Milano, Edizioni Nagard, 2004, pp. 166 (ISBN 88-85010-78-4).***


Mentre sono ormai numerosi i volumi che pongono a confronto sul piano dottrinario e storico il cristianesimo e l'islam, ovvero il cristianesimo e l'ebraismo, più rari appaiono gli scritti che prendono in considerazione il rapporto fra le tre religioni abramiche nel loro intreccio complessivo. Questo è stato l'intento del Centro Unesco di Milano in collaborazione con la Fondazione Europea Dragàn, il cui segretario generale, Guido Ravasi, ha curato l'edizione del volume e ne ha scritto l'introduzione dal titolo *Il dialogo e l'incontro tra le religioni come condizione per una convivenza pacifica*.

La posizione rispettiva delle tre religioni rispetto alla loro stessa triplice presenza nel mondo è affrontata da noti esponenti delle tre fedi. Giuseppe Laras ha sintetizzato i fondamenti dell'ebraismo mentre sul piano del rapporto triangolare (cristianesimo, ebraismo, islam) ha rilevato, fra l'altro, che "con l'Islam il dialogo è meno difficile di quanto non sia tra la reli-

gione cristiana e quella ebraica, in quanto tra queste due religioni esiste tutto il peso di un passato doloroso, che deve essere chiarito e rimosso" (p. 55). L'esigenza, per rendere fruttuoso il dialogo, di riaffermare il senso profondo delle tre religioni, il riconoscimento cioè del bisogno di Dio da parte dell'uomo, è emerso con chiarezza sia nella relazione di Gianfranco Bottoni sul cristianesimo, mentre lo sguardo dell'islam verso il mondo occidentale è delineato con severità, in brevi e sincere pagine, da Abd al-Wahid Pallavicini. Su tolleranza e intolleranza nelle due più grandi religioni monoteistiche si pronuncia, quasi introduttivamente, Giulio Cipollone che nega all'intolleranza, come è logico, ogni solido fondamento nei rispettivi testi canonici.

Quasi una seconda parte del volume raccoglie sintetici e autorevoli interventi sul ruolo delle tre religioni quali fattori e terreno di dialogo e incontro fra le civiltà, fra gli altri del rabbino Di Segni, del vescovo Paglia, del ministro Pisanu, e di altri esponenti del protestantesimo e dell'ortodossia cristiana. L'insieme di questi e altri testi consente di farsi un'idea, articolata ed equilibrata, delle problematiche in atto che consentono comunque speranze di ulteriore miglioramento dei rapporti e dunque di contributo alla pace.

Salvatore Bono

 **Maria Lucia De Nicolò, *Microcosmi mediterranei. Le comunità dei pescatori, Bologna, CLUEB, 2004, pp. 366 (ISBN 88-491-2303-5).***

Per la prima volta, con questo libro, viene affrontata un'indagine sulle comunità di pescatori, atta a restituire una storia complessiva e per molti versi inedita del Mediterraneo in età moderna. Attraverso il percorso tracciato dalla De Nicolò è possibile ricostruire le diverse problematiche di carattere politico, economico e culturale, inerenti il mondo della pesca, tramite il recupero di materiale archivistico e documentario estremamente vario ed originale che serve a confutare - come è detto nell'abstract di copertina - "...la falsa, quanto radicata convinzione di quella 'scarsità e frammentarietà delle fonti' a cui attingere indicata a tutt'oggi come la causa principale della povertà di studi sull'argomento".

Noi, per quanto riguarda il Piceno, così come è avvenuto per gli studiosi dalmati, abbiamo affrontato questo confronto insieme ad altri cultori di storia locale e crediamo di averlo vinto, ma restavano ancora spazi più vasti ed apparentemente inaccessibili, su cui invece Maria Lucia De Nicolò ha saputo metter mano e confrontarli in una visione d'insieme veramente innovatrice.

Il volume presenta una serie di saggi che spaziano dalla considerazione della pesca come economia di sussistenza alla formazione dell'impresa di produzione ittica con finalità di commercio su più vasta scala. Vi si affrontano le pratiche di pesca in uso nel Cinquecento per passare poi alle innovazioni tecniche del Sei-Settecento; dalla trasformazione delle tecniche di navigazione all'organizzazione lavorativa dei pescatori; dalle emigrazioni stagionali delle barche in cerca di ambiti più pescosi, ai conflitti di categoria; dalla politica dei diversi governi nei confronti della pesca in antico regime, alle teorie di economisti nell'età delle riforme.

Una dovuta attenzione è riservata ai periodi congiunturali, ai rapporti internazionali ed ai fenomeni di carattere climatico che hanno prodotto modifiche significative, contribuendo a modellare la professionalità dei pescatori e l'uso del mare finalizzato al commercio di pesce fresco ed all'industria. Non ritenendo di prendere in esame le pesche specialistiche, quali quelle per il tonno, il pesce spada, il corallo, le spugne, ecc., consolidate attraverso tecniche secolari, la studiosa presta invece forte attenzione alla formazione delle marinerie da pesca in relazione all'aumento della domanda di pesce ed alla crescita del mercato per il prodotto fresco, registrato nei secoli dell'età moderna.

La tesi centrale comunque è quella di un processo evolutivo dettato da due differenti maniere di pescare che caratterizzeranno i corrispettivi periodi storici e che ne vedono la diffusione; un processo evidenziatosi soprattutto in ambito Adriatico dove dal Seicento si ha il decollo della pesca "a tartana", alla quale succede, nel Settecento, la pesca "a coppia". Per esplicitare meglio il significato strutturale del libro ci sembra utile dare una indicizzazione alle tematiche trattate. Dopo l'introduzione troviamo I) *La pesca nei porti e scali del medio Adriatico*, II) *Tecniche di pesca e tipi navali. Tra invenzioni e nuove maniere di pescare*, III) *Le comunità dei pescatori vaganti. Risorse, emigrazioni, conflitti*, IV) *Le tecniche di conservazione del pesce fresco*, V) *Stile, usanza e consuetudine della marineria*, VI) *Finanziamento e rischio dell'impresa di pesca*, VII) *Politica e economia della pesca nell'età delle riforme*.

A questi capitoli fa seguito una ricchissima bibliografia, l'indice dei nomi e l'indice dei luoghi. Un'attenzione particolare merita il corredo iconografico, quanto mai ricco, che riproduce una vasta gamma di rappresentazioni piscatorie d'epoca, citate nell'apposito indice riepilogativo.

Non si possono escludere ulteriori apporti per arricchire il quadro tracciato con quest'opera, ma certamente con essa si pone un punto fermo nella storiografia sulla pesca per tutto il Mediterraneo, si impongono progetti di ricerca con nuovi modelli, collaborati


ed integrati attraverso istituzioni accademiche e culturali di vario livello, per recuperare una delle memorie fondanti della Civiltà Mediterranea.

Nei ringraziamenti troviamo molti nomi dell'universo culturale nel quale siamo abituati a confrontarci; vederci inclusi in quel contesto e spesso citati nelle note ci ha inorgogliati e non poco. Una citazione particolare merita l'aspetto editoriale, esemplarmente curato dalla CLUEB di Bologna, che con questo libro inaugura la collana *Voci di Clio - Fonti e studi per l'età moderna*, diretta da Gian Paolo Brizzi.

Il volume è dedicato alla figura di Alberto Tenenti, un "maestro" per l'autrice, ma soprattutto una figura centrale nella storiografia mediterranea che merita questo segno di riconoscente ricordo anche a nome dei tanti che ne hanno assunto gli insegnamenti mediati dalla stessa De Nicolò.

Poiché riteniamo che il volume debba rappresentare per molte biblioteche e studiosi un sussidiario indispensabile allo studio della storia piscatoria nei mari in cui siamo immersi, diamo i recapiti ai quali rivolgersi per l'acquisto: CLUEB - Cooperativa Libreria Universitaria Editrice, 40126 Bologna, via Marsala 31, tel.051.220736, Fax 051.237758, www.clueb.com.

Dino Palma


 **A. Kalac e Elisabetta Navarra (sous la direction de), *Le popolazioni del mare. Porti franchi, città, isole e villaggi costieri tra età moderna e contemporanea, Udine, Faram, 2003, pp. 128 (ISBN 88-8420-160-8).***

Aspetti diversi della evoluzione storica di popolazioni e località del contorno mediterraneo ci sono presentati in questa bella raccolta di saggi, che raccoglie i contributi della sessione *Le popolazioni del mare: realtà demografica e sociale di porti e comunità del Mediterraneo*, della Società italiana di demografia storica (Bologna, novembre 2000).

L'attenzione è rivolta in prevalenza allo spazio adriatico: Aleksej Kalac tratta del popolamento di Trieste porto franco nel XVIII secolo, mentre lo sguardo di Ercole Sori su Ancona si estende fra il XVI e il XVII secolo, e a tre studiosi (D. Davrovec, D. Krmac, E. Podovsovnik) è dovuto il contributo su Capodistria, fra terra ferma e mare, sul finire del Cinquecento.

Una accurata analisi dei provvedimenti di Ferdinando I per il popolamento di Livorno dal 1590 al 1603 è firmato da Lucia Frattarelli Fischer, mentre per la "riva sud" Lilia Zaouali offre precisazioni ed elementi inediti sul movimento umano a Biserta e nell'isola di Zembra nei secoli dell'età moderna.

Salvatore Bono

 **Francesco Antonio Mastrolia, *La pesca delle spugne nel Mediterraneo del secolo XIX*, Napoli, Edizioni Scientifiche Italiane, 2003, pp. 246 (ISBN 88-495-0590-6).**

Un enquête originelle, approfondie et complète : voilà ce qu'offre ce livre, écrit par Franco Antonio Mastrolia qui, dans son *Introduction*, pose sa grande passion pour la mer comme première motivation de son travail. Tout au fil de la narration, ce savant, qui a visité les principales zones de pêche des éponges (notamment, les îles de Sporadi, Sfax et Lampedusa), mêle ses souvenirs de voyageur à des données extrêmement précises (dates, mesurages, pourcentages) et allègue nombre de témoignages iconographiques et statistiques tels que des tables des chiffres (relatives, par exemple, à l'exportation et à l'importation des éponges dans différents pays ou au nombre de bateaux partis pour cette activité pendant une période déterminée) ou des photos (de scaphandriers, d'embarcations pour la pêche d'éponges et des éponges mêmes).


Ce texte est divisé en cinq chapitres. Le premier, *Tipi di spugne e vicende storiche*, s'articule en trois sections dédiées aux caractéristiques des éponges, aux éponges depuis l'Antiquité jusqu'au XIXe siècle et aux tentatives de reproduction des éponges. Avec le deuxième chapitre, l'on passe en revue les différents systèmes de pêche et d'embarcations. La forme la plus antique de pêche est l'immersion d'un "plongeur d'éponges", un métier très dangereux sur lequel l'auteur nous livre beaucoup de témoignages, comme ceux d'Oppianus de Cilicie et de Plutarque ; les pêcheurs pouvaient aussi se servir d'un harpon (ou kamakis), d'un scaphandre ou utiliser un filet appelé "gagamon".

Avec le troisième chapitre (*Banchi, algamenti e lavorazione delle spugne*), la Méditerranée se révèle comme "monopole" de la pêche mondiale des éponges : des bancs tels que celui de Ferua ou de Lampedusa fournissaient des quantités remarquables d'éponges, dont la partie la plus utilisée en commerce, la "squelette de spongine", était successivement nettoyée et coupée par des ciseaux spéciaux. Les mécanismes de commerce sont analysés au chapitre successif, *Pescatori e commercio delle spugne*, divisé en trois sections concernant les pêcheurs de la mer Égée et des eaux africaines, ceux de la Cyrénaïque-Tripolitaine et ceux de la Tunisie.

Le dernier chapitre, *Pescatori italiani e greci nelle acque tunisine e di Lampedusa. Il commercio*, est enfin dédié aux pêcheurs italiens et grecs dans la période 1861-1900, époque où une législation sur ce type de pêche devint nécessaire à cause de l'appauvrissement de la

matière première, et nous fait encore mieux comprendre l'importance de cette activité pour des hommes qui, habitant des lieux souvent très pauvres et pauvres de ressources, faisaient un "travail pitoyable et triste", comme le témoigne l'épigramme d'Oppianus.

Irene Zanot

 **Klaus Kienzler, *Fondamentalismi religiosi. Cristianesimo, ebraismo, islam, Roma, Carocci, 2003, pp. 151 (ISBN 88-430-2675-5).***

Molto apprezzabile ci appare, alla luce del gran parlare che si fa del fondamentalismo islamico, l'edizione italiana di questo volumetto edito in Germania nel 1996. Il teologo tedesco, infatti, partendo dalle manifestazioni avutesi negli anni Settanta, che suscitarono il volume di Gilles Keppel, *La rivincita di Dio*, analizza le caratteristiche del fenomeno fondamentalismo religioso e mostra le diverse espressioni: presso il protestantesimo statunitense ed europeo, nell'ambito del cattolicesimo, nell'islam e nell'ebraismo.

Già il semplice fatto di mostrare le espressioni fondamentaliste presso le tre religioni monoteistiche, e in contesti storico-geografici diversi, contraddice la convinzione - comunemente diffusa per mancanza di informazione - che esso sia esclusivo e tipico dell'islamismo, che ne sia persino l'essenza propria.

La trattazione è condotta con linguaggio didattico e necessariamente sceglie e semplifica dati e valutazioni. È ovvio dunque che si possano ben discutere singoli punti ma nell'insieme il discorso ci sembra condotto con correttezza anche se palesemente con tono sfavorevole ad ogni fondamentalismo.

Salvatore Bono

Nous avons beaucoup apprécié  
et nous remercions  
tous ceux qui  
ont généreusement offert  
leur collaboration active  
notamment les auteurs  
des comptes rendus

AISSANI Djamil, LOBRANO Giovanni, SID AHMED Abdelkader, *Acteurs locaux et patrimoine immatériel: le rôle des Villes historiques de la Méditerranée*, Paris, Isprom-Publisud, 2004, pp. 336 (ISBN 2-86600-987-8).

*Al-Qantara*, Revista de estudios árabes, vol. XXVI, fasc. 1, Madrid, 2005, pp. 291 (ISSN 0211-3589).

ARBEL Benjamin, *The Last Decades of Venice's Trade with the Mamluks: Importations into Egypt and Syria*, "Mamluk Studies Review", vol. VII, n. 2, 2004, pp. 37-86.

ARDIZZONE Pietro, *Il Regno di Sardegna e le Reggenze barbaresche: dalla difensiva all'offensiva*, "Studi Magrebini", n.s. II, 2004, pp. 1-69.

ARDIZZONE Pietro, *Studi Maltesi. Lotte per l'egemonia culturale e politica a Malta: aspetti linguistici ed istituzionali*, Roma, Biblioteca digitale IntraText, adresse: [http://www.intra-text.com/IXT/ITA2413/\\_INDEX.HTM](http://www.intra-text.com/IXT/ITA2413/_INDEX.HTM), 2005, pp. 337.

ATTINÀ Fulvio et ROSSI Rosa (sous la direction de), *European Neighbourhood Policy: Political, Economic and Social Issues*, Catania, Faculty of Political Sciences of the University of Catania - European Commission, Jean Monnet Project, 2004, pp. 168.

BALDINETTI Anna (sous la direction de), *Società globale e Africa musulmana. Aperture e resistenze*, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2004, pp. 196 (ISBN 88-498-1113-6).

BALDUSSI Annamaria, MANDUCHI Patrizia, MELIS Nicola, *Le mille e una strada. Viaggiare pellegrini nel mondo musulmano*, Milano, Franco Angeli, 2005, pp. 246 (ISBN 88-464-6327-7).

BALLETTO Laura, *Brevi note sulla spedizione franco-genovese in Barberia nel 1390*, dans *Tous Azimuts. Mélanges de recherches en l'honneur du Professeur Georges Jehel*, - *Histoire Médiévale et Archéologie*, vol. 13, 2002, CAHMER, Université de Picardie, pp. 63-77.

BALLETTO Laura, *Commerci e rotte commerciali nel Mediterraneo orientale alla metà del Quattrocento: l'importanza dell'isola di Chio*, dans N. G. Moskonas (sous la direction de), *Money and Markets in the Palaeologan Era*, The National Hellenic Research Foundation, Institute for Byzantine Research, 4 Byzantium today, Athens, 2003, pp. 97-112.

BALLETTO Laura, *Fonti notarili inedite su Caffa e sul Mar Nero tra XIV e XV secolo*, "Il Mar Nero", IV, 1999/2000 (publié en 2003), pp. 161-177.

BALLETTO Laura, *Fra Genovesi e Catalani nel Vicino Oriente nel secolo XV*, dans M. Teresa Ferrer i Mallol (sous la direction de), *Els Catalans a la Mediterrània oriental a l'edat mitjana*, Actes du Colloque (Barcelona, 16-17 novembre 2000), Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2003, pp. 167-190.

BALLETTO Laura, *I Genovesi e la caduta di Costantinopoli: riflessi negli atti notarili*, "Nuova Roma. Rivista di ricerche bizantinistiche", Studi di amici e colleghi in onore di Vera von Falkenhausen, I, 2004, pp. 267-312.

BALLETTO Laura, *Il Mar Nero nei notai genovesi: un excursus tra atti editi ed inediti*, "Nuova Rivista Storica", LXXXVII, fasc. III, 2003, pp. 669-692.

BALLETTO Laura, *La storia medievale*, dans G. Assereto (sous la direction de), *Tra i palazzi di via Balbi. Storia della Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli Studi di Genova* -

Atti della Società Ligure di Storia patria, n. s. - XLIII (CXVII), fasc. II; et dans "Fonti e Studi per la Storia dell'Università di Genova", n. 5, Genova, 2003, pp. 455-522.

BALLETTO Laura, *Religione e potere politico negli insediamenti genovesi del Vicino Oriente*, dans D. Puncuh (sous la direction de), *Studi in memoria di Giorgio Costamagna*, Genova, Società Ligure di Storia Patria, 2003, pp. 107-116.

BALLETTO Laura, *Tra Andros Veneziana e Chio dei Genovesi nel Quattrocento*, "Thesaurismata", 31, 2001, pp. 89-105.

BALLETTO Laura, *Tra Cipro, Venezia e Genova nel XV secolo*, dans *Cipro-Venezia*, Actes du Colloque (Atene, 1-3 mars 2001), Venezia, 2002, pp. 85-106.

BALLETTO Laura, *Tra Genova e Chio nel tempo di Cristoforo Colombo*, dans D. Coulon, C. Otten-Froux, P. Pages et D. Valérian (sous la direction de), *Chemins d'outre-mer. Etudes d'histoire sur la Méditerranée médiévale offerts à Michel Balard*, Université de Paris I-Panthéon Sorbonne, Byzantina Sorbonensia-20, Centre de Recherches d'Histoire et de Civilisation Byzantines, Publications de la Sorbonne, 2004, tome I, pp. 51-61.

BALLETTO Laura, *Uomini e merci dalla Kramertal sulla via del mare*, "Atti dell'Accademia Ligure di Scienze e Lettere", série VI, vol. V, 2002 (publié en 2003), pp. 285-305; et dans G. Morchio (sous la direction de), *Walsler, mercanti e notai: il passato di Ayas e Gressoney attraverso i suoi protagonisti*, Ayas, 2004, pp. 31-50.

BARSANTI Danilo, *Una classe dirigente allo specchio. L'autocertificazione della burocrazia toscana del 1808*, Pisa, ETS, 2005, pp. 166.

BASETTI-SANI Giulio et VERDERIO Matteo, *Musulmano e cristiano. La storia del francescano Giovanni-Maometto*, avec un essai introductif de Franco CARDINI, Milano, Ancora Editrice, 1998 (2005), pp. 126 (ISBN 88-514-0295-7).

BÉKRI Chikh, *L'Algérie aux IIe - IIIe siècles. Quelques aspects méconnus du Royaume rostémide (144 - 296) (761/62 - 908/09). L'exemple d'un Islam tolérant*, Paris, Publisud, 2004, pp. 100 (ISBN 2-86600964-9).

BELHAMISSI Moulay, *Alger. Par ses eaux XVIème - XIXème siècles*, Alger, Ministère de la Communication et de la Culture, 2004, pp. 156 (ISBN 9947-0-0249-7).

BERNARDINI Rodolfo, *L'Istituzione dei Cavalieri di Santo Stefano. Origine, sviluppo attività*, Pisa, ETS, 2005, pp. 197.

BONO Salvatore, *Il mediterraneo troppo italiano di Pietro Silva*, dans "Saggi storici in onore di Romain H. Rainero", Milano, Franco Angeli, 2005, pp. 67-81 (ISBN 88-464-6896-1).

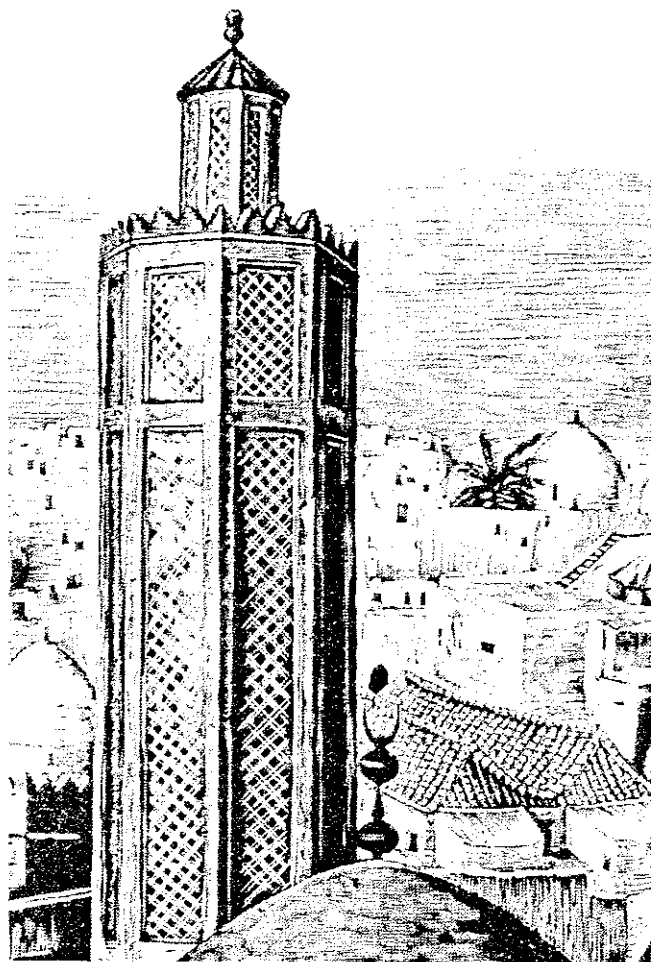
BONO Salvatore, *Lumi e corsari. Europa e Maghreb nel Settecento*, Perugia, Morlacchi Editore, 2005, pp. 313 (ISBN 88-89422-20-3).

BOULAD-AYOUB Josiane et CAZZANIGA Gian Mario (sous la direction de), *Traces de l'autre. Mythes de l'antiquité et Peuples du Livre dans la construction des nations méditerranéennes*, Actes du Colloque (Alexandrie d'Égypte, 19-21 avril 2003), Pise-Paris, Edizioni ETS-Librairie Philosophique J.

- Vrin, 2004, pp. 35 (ISBN 88-467-0963-2).
- CAHIERS DE LA MEDITERRANEE, n. 66, juin 2003, numéro dédié à *L'autre et l'image de soi en Méditerranée (XVIe -XXe siècles)*, pp. 389 (ISBN 2-914561-23-7).
- CALANDRI Elena, *Il Mediterraneo e la difesa dell'Occidente 1947-1956. Eredità imperiali e logiche di guerra fredda*, Firenze, Il Maestrato, 1997 (2e édition), pp. 319 (ISBN 88-86715-11-0).
- CALANDRI Elena, *Il Mediterraneo nella politica estera italiana*, dans *Tra guerra fredda e distensione*, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2003, pp. 351-381.
- CALCHI NOVATI Giampaolo, *Il colonialismo e l'Africa*, Roma, Carocci, 2004, pp. 132 (ISBN 88-430-3314-X).
- CAMPANINI Massimo, *Storia dell'Egitto contemporaneo. Dalla rinascita ottocentesca a Mubarak*, Roma, Edizioni Lavoro, 2005 (ISBN 88-7313-117-4).
- CICILIO Furio, *Le superbe navi. Cantieri e tipologie liguri medievali*, Savona, Società savonese di storia patria, 2005, pp. 231.
- CILARDO Agostino (sous la direction de), "Studi Magrebini", n.s. II, 2004, pp. 287 (ISSN 0585-4954).
- COOPERAZIONE MEDITERRANEA, XV, n. 3, septembre-décembre 2003, numéro dédié à *Un filo d'acqua. Verso una gestione sostenibile delle risorse idriche*, pp. 332 (ISBN 88-86799-76-4).
- COORDINAMENTO STUDI MARCHE ISLAM (sous la direction de), *Islam e cristianità tra il XVI e il XVIII secolo. Aspetti sociali, economici, culturali*, Actes du Colloque (Arquata del Tronto, 20 août 2004), 2004, pp. 94.
- COORDINAMENTO STUDI MARCHE ISLAM (sous la direction de), *La battaglia di Lepanto*, Actes du Colloque (Porto Recanati, 4 octobre 2003), 2005, pp. 95.
- Corsari, schiavi, riscatti tra Liguria e Nord Africa nei secoli XVI e XVII*, Actes du Colloque (Ceriale, 7-8 février 2004), Comune di Ceriale (Savona), 2005, pp. 277.
- DE FAZI Maria Perla, *Narratione del Capitan Angelo Gatto da Orvieto del successo dell'assedio di Famagosta*, supplément de "Cimbas", San Benedetto del Tronto, 2005, pp. 124.
- DE NICOLO' Maria Lucia, *La pesca a coppia. Invenzione dell'età moderna o riscoperta?*, Fano, Tullio Badioli, 2005, pp. 133.
- DE NICOLO' Maria Lucia, *Microcosmi mediterranei. La comunità dei pescatori nell'età moderna*, Bologna, CLUEB, 2004, pp. 366 (ISBN 88-491-2303-5).
- DE NICOLO' Maria Lucia, *Tartanon pesarese un veliero adriatico. Costruzione governo attività usi marittimi. Secoli XV-XIX*, Gradara (Pesaro), Banco di Credito Cooperativo, 2005, pp. 411.
- DE SIMONE Adalgisa, *Ancora sui "villani" di Sicilia: alcune osservazioni lessicali*, "Mélanges de l'École française de Rome", Moyen Âge, tome 116, 2004, 1, pp. 471-500.
- DEFRAIA Stefano O. de M., *Normas para la publicacion del repertorium redemptionum. Repertorio de impresos de las redenciones de cautivos de la Orden de la Merced (1500-1831)*, "Boletín de la Orden de la Merced", vol. 1, 2me série, 2004, pp. 1-50.
- DI BELLA Saverio et TOMASELLO Dario (sous la direction de), *L'Islam in Europa tra passato e futuro*, numéro spécial de "Incontri Mediterranei", VI, 2, 2002, pp. 397 (ISBN 88-8101-159-X).
- DI CASOLA Maria Antonietta, *I rapporti tra Turchia e Santa Sede. Condizionamenti interni e scenario internazionale*, "Il Politico" (Università degli Studi di Pavia), LXIX, 3, 2004, pp. 413-440.
- DONEDDU Giuseppe et FIORI Alessandro (sous la direction de), *La pesca in Italia tra età moderna e contemporanea. Produzione, mercato, consumo*, Actes du Colloque (Alghero-Cabras, 7-9 décembre 2001) Sassari, Editrice Democratica Sarda, 2003, pp. 691 (ISBN 88-86002-80-7).
- DONEDDU Giuseppe, *La pesca nelle acque del Tirreno (secoli XVII-XVIII)*, Sassari, Editrice Democratica Sarda, 2002, pp. 264 (ISBN 88-86002-79-3).
- FEHRI Abdelhamid (sous la direction de), *Les îles méditerranéennes des relais de civilisations*, Actes du Colloque, Kerkena, Centre Cercina pour les Recherches sur les îles méditerranéennes à Kerkena, 2004, pp. 207 (ISBN 9973-51-446-7).
- FÉRAUD Laurent-Charles, *Annales Tripolitaines*, présentation de Nora Lafi, Saint-Denis, Editions Bouchène, 2005, pp. 437 (ISBN 2-912946-87-5).
- FERRANTE Ezio, *Lepanto 1571*, numéro de la "Rivista Marittima", janvier 2005, pp. 82.
- FONTENAY Michel, *Contrebande, course et piraterie dans les eaux de l'archipel aux XVIe, XVIIe et XVIIIe siècles*, "Proceedings of the IInd International Sifnean Symposium", Actes du Colloque (Sifnos, 27-30 juin 2002), Athens, Society for Sifnean Studies, 2005, pp. 349-360.
- FRELLER Thomas, *The Rise and Fall of Abate Giuseppe Vella. A story of forgery and deceit*, Malta, Publikazzjoni Indipendenza, 2001, pp. 236 (ISBN 99932-41-15-6).
- FRENDO Henry, *Coexistence in Modernity: A Euromed Perspective*, "The European Legacy", vol. 10, n. 3, 2005, pp. 161-177.
- GARGIULO Roberto, *La battaglia di Lepanto, 7 ottobre 1571*, Pordenone, Edizioni Biblioteca dell'Immagine, 2004, pp. 203 (ISBN 88-89199-04-0).
- HADRI Mohieddine, *La Méditerranée et le Monde arabo-méditerranéen aux portes du XXIe siècle. Choix de cultures ou dialogue de civilisations?*, Tunis, Centre de Publication Universitaire, 2004, pp. 230 (ISBN 9973-37-151-8).
- HAKÏM (al-) Tawfik, *Salomone e la regina di Saba (dramma in sette atti)*, introduction et traduction de l'arabe par Andrea Borruso, Palermo, Officina della memoria, 2005, pp. 101 (ISBN 88-87727-18-X).
- HEERS Jacques, *Chute et mort de Constantinople*, Paris, Perrin, 2005, pp. 345 (ISBN 2-262-02098-1).

- XIII, Szeged, Université de Szeged, 2004, pp. 90.
- MELE Giuseppe, *La difesa del Turco nel Mediterraneo occidentale dopo la caduta di La Goletta (1574)*, dans *Sardegna, Spagna e Mediterraneo. Dai Re Cattolici al Secolo d'Oro*, Roma, Carocci, 2004, pp. 143-163.
- MELFA Daniela, *Terre di mezzo, spazi contaminati. Agricoltori italiani in Tunisia tra XIX e XX secolo*, "Incontri Mediterranei", VI, 2/2002, pp. 214-241.
- NAGY László, *Gli Ungheresi e il Mediterraneo*, Roma, Periferia, 2005, pp. 208 (ISBN 88-87080-50).
- NAPOLITANO Saverio, *Turco-barbareschi e devozione leonardiana nell'alto Tirreno cosentino (XV-XVIII secolo)*, "Archivio storico per la Calabria e la Sicilia", LXX, 2003, pp. 91-112.
- PANZAC Daniel, *La caravane maritime. Marins européens et marchands ottomans en Méditerranée (1680-1830)*, Paris, CNRS Éditions, pp. 230 (ISBN 2-271-06262-4).
- PEDANI Maria Pia, *Tra economia e geo-politica: la visione ottomana della Guerra di Cipro*, "Istituto Romeno di cultura e ricerca umanistica di Venezia, Annuario", 5, 2003, pp. 287-298.
- RAVASI Guido (sous la direction de), *Ebraismo, Cristianesimo, Islam. Dialogo tra le religioni e incontro delle civiltà*, "Cahiers du Centre Unesco", 2, Milano, Edizioni Nagard, 2004, pp. 166 (ISBN 88-85010-78-4).
- RECUPERO Antonino, *Catania tra nostalgia sottile e vitalità irrefrenabile*, Messina, Mesogea, 2005, pp. 184 (ISBN 88-469-2051-1).
- RIVES NORD-MÉDITERRANÉENNES, numéro dédié à *Cabotage et réseaux portuaires (XVe-XIXe siècles)*, publication de l'unité mixte de recherche TELEMME, 2e série, 13, 2003, pp. 117.
- RODOGNO Davide, *Il nuovo ordine mediterraneo. Le politiche di occupazione dell'Italia fascista in Europa (1940-1943)*, Torino, Bollati Boringhieri, 2003, pp. 586 (ISBN 88-339-1432-1).
- SCARAMELLA Pierroberto (sous la direction de), *Alberto Tenenti. Scritti in memoria*, Napoli, Bibliopolis, 2005, pp. 790 (ISBN 88-7088-495-3).
- SESSA Riccardo, *Crisi e conflitti in Medio Oriente: interessi e ruolo dell'Italia e dell'Europa*, "La Comunità Internazionale", LX, n. 3, 2005, pp. 421-434.
- SIOLI Marco, *La tecnologia di bordo del brigantino "Argus" gli Stati Uniti e la conquista di Derna nel 1805*, dans *Saggi storici in onore di Romain H. Rainero*, Milano, Franco Angeli, 2005, pp. 271-291 (ISBN 88-464-6896-1).
- SOLA Emilio, *Los que van y vienen. Información y fronteras en el Mediterráneo clásico del siglo XVI*, Alcalá, Universidad de Alcalá, 2005, pp. 253 (ISBN 84-8138-638-3).
- STAVRIDIS Stelios, *The Barcelona Process after Valencia and Seville: What Priorities for the 2003 Greek Presidency?*, Athens, ELIAMEP - Hellenic Foundation for European and
- HENNEBERG (von) Krystyna, *Monuments, Public Space and the Memory of Empire in Modern Italy*, "History & Memory", XVI, 1, Spring/Summer 2004, pp. 37-85.
- INFELISE Mario et STOURAITI Anastasia (sous la direction de), *Venezia e la guerra di Morea. Guerra, politica e cultura alla fine del '600*, Milano, Franco Angeli, 2005, pp. 370 (ISBN 88-464-6350-1).
- IOLY ZORATTINI Pier Cesare (sous la direction de), *Percorsi di storia ebraica*, Actes du Colloque (Civiale del Friuli-Gorizia, 7-9 Septembre 2004) Udine, Forum, 2005, pp. 464 (ISBN 88-8420-258-2).
- KATSIARDI-HERING Olga, *Das Habsburgerreich: Anlaufpunkt für Griechen und andere Balkanvölker im 17.-19. Jahrhundert*, "Österreichische Osthefte", 38/96, 2, pp. 171-188.
- KATSIARDI-HERING Olga, *Il mondo europeo degli intellettuali greci della diaspora (sec. XVIII EX.-XIX IN.)*, dans *Niccolò Tommaseo: popolo e nazioni. Italiani, corsi, greci, illirici*, Actes du Colloque (Venezia, 23-25 janvier 2003), Roma-Padova, Editrice Antenore, 2004, pp. 70-85.
- KATSIARDI-HERING Olga, *Sainte Maure dans la cartographie de la Vénétie (1686-1729)* (en grec), "Tetradia Ergasias" (Center of Neohellenic Research), Cartographies of Eastern Mediterranean, 25/26, 2004, pp. 93-133.
- LABANCA Nicola et VENUTA Pierluigi, *Bibliografia della Libia coloniale 1911-2000*, Firenze, Leo S. Olschki Editore, 2004, pp. 183 (ISBN 88-222-5389-2).
- LAUDANI Simona, *Quegli strani accadimenti. La rivolta palermitana del 1773*, Roma, Viella, pp. 230 (ISBN 88-8334-158-9).
- LENCI Marco, *Le compagnie del riscatto in Toscana*, "erba d'arno", Automne 2004, n. 98, pp. 33-50.
- LIAUZU Claude, *Empire du mal contre grand satan*, Paris, Armand Colin, 2005, pp. 356 (ISBN 2-200-26878-5).
- LO BASSO Luca, *A vela e a remi. Navigazione, guerra e schiavitù nel Mediterraneo (secc. XVI-XVIII)*, Ventimiglia, Philobilon edizioni, 2004, pp. 188 (ISBN 88-88591-10-9).
- MALTA UNIVERSITY HISTORICAL SOCIETY, *Storja*, 2003-2004, pp. 140.
- MARRARA Danilo (sous la direction de), *La Boemia e l'Ordine di Santo Stefano*, Actes du Colloque (Prague, 20 mai 2005) Pisa, ETS, 2005, pp. 90.
- MASTINO Attilio et KHANOUSSI Mustapha, *Gli scavi archeologici italo-tunisini ad Uchi Mainis*, "Rendiconti del Seminario della Facoltà di Scienze dell'Università di Cagliari", Supplemento 2003, pp. 169-182.
- MASTINO Attilio, *Il viaggio di Theodor Mommsen e dei suoi collaboratori in Sardegna per il corpus inscriptionum latinarum*, dans *Theodor Mommsen e l'Italia*, Roma, Accademia Nazionale dei Lincei, 2004, pp. 225-344.
- Mediterrán Tanulmányok. Études sur la région méditerranéenne*, XII, Szeged, Université de Szeged, 2003, pp. 182.
- Mediterrán Tanulmányok. Études sur la région méditerranéenne*,

- Foreign Policy, 2002, pp. 45 (ISBN 960-7061-97-7).
- SURDICH Francesco, *L'attività missionaria, politico-diplomatica e scientifica di Giuseppe Sapeto. Dall'evangelizzazione dell'Abissinia all'acquisto della baia di Assab*, Comunità Montana "Alta Val Bormida", Millesimo 2005, 2005, pp. 299.
- TAMBURINI Francesco, *Il tunnel sottomarino dello stretto di Gibilterra. Il sogno della saldatura euro-africana*, "Africana", X, 2004, pp. 135-47.
- TOLEDO JORDÁN José Manuel (sous la direction de), *Mediterráneo puentes para una nueva vecindad - Méditerranée des ponts vers un nouveau voisinage*, Sevilla, Tres Culturas, 2005, pp. 278.
- TÓTH Ferenc (sous la direction de), *Mémoires du baron de Tott sur les Turcs et les Tartares. Maestricht, 1785*, Paris, Honoré Champion, 2004, pp. 382 (ISBN 2-7453-0968-4).
- VERGÉ-FRANCESCHI Michel et GRAZIANI Antoine-Marie (sous la direction de), *Le corail en Méditerranée*, Actes du Colloque (Bonifacio, 26-27 juillet 2003), Ajaccio, Éditions Alain Piazzola, 2003, pp. 96 (ISBN 2-915410-13-5).
- ZAOUALI Lilia, *L'Islam a tavola. Dal Medioevo ad oggi*, Roma-Bari, Laterza, 2004, pp. 220 (ISBN 88-420-7425-X).
- ZILLI Luigia (sous la direction de), *L'Europa e il Levante nel Cinquecento. Cose turchesche*, Padova, Unipress, 2001, pp. 161 (ISBN 88-8098-132-3).



# SIHMED

Société Internationale des Historiens de la MÉDiterranée  
Università degli Studi di Perugia - Dipartimento di Scienze Storiche

---

Suite à l'accord de collaboration entre la SIHMED et l'Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente (IsIAO),  
un Secrétariat de la SIHMED est établi au siège de l'Institut, à Rome, via Aldrovandi 16, 00197, tél. 39.06.32851  
La SIHMED remercie vivement l'IsIAO.

---

Ce numéro de la *Lettre de liaison* a été rédigé sous la responsabilité de M. Salvatore Bono  
avec la collaboration de Mme Chetro De Carolis; mise en pages par Mme Francesca Di Pasquale.  
Pour contacter M. Bono plus rapidement, il est préférable d'adresser :  
via Archiano, 4 - 00199 Rome, Italie - tél. 39.06.85302587 - fax 39.06.8558411 - e-mail: bono-med@libero.it